

Vezérgazdátó:  
Barcs Sándor

# MTI

A szerkesztésért felelős  
Kenyeres Júlia

A kiadásért felelős:  
Sugár Lajos

## MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden jog fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házi sokszorosítás.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7, Telefon: 139-666.

### B E L F Ö L D I H I R E K

B 1. kiadás 1951. március 6. 6 óra -- perc

Emelkedett a tanulmányi színvonal, erősödött a fegyelem a Magyar-Szovjet Barátság Osztályaiban

i Sr/Vi/PE Di Bn

/MTI/ A múlt év októberében a Kölcsey Ferenc gimnázium III/b. osztálya követésre méltó kezdeményezéssel - elsőnek az országban - megalakította a "Magyar Szovjet Barátság Osztályát". Az MSZT támogatásával a diákok tantermüket feldíszítették a szovjet nép életét ábrázoló képekkel. Az osztály elhatározta, hogy tanulmányozza a hős lenini Komszomol történetét, elolvassa a róla szóló könyveket és igyekszik mindenben példáját követni.

A megalakulás óta eltelt öt hónap alatt

az osztály tanulói mind tanulmányi, mind fegyelmi téren komoly fejlődést értek el. Míg októberben az orosz nyelvből az osztályban kilencen kaptak intőt, - a többi tantárgyból tizenketten - addig a februári bizonyítvány-osztásnál egy-egy diák kapott elégtelen osztályzatot. csak

Társadalmi munkájuk is dicséretre méltó. Megalakították az orosz szakkört és rendszeres, kollektív filmlátogatásokat szerveztek. Az utóbbi hetekben például kétszázan nézték meg a "Potyomkin páncéles"-t. Állandó érintkezésben vannak a József Attila-gimnáziummal, amelynek diákjaival kicserélik a tanulmányokra vonatkozó tapasztalataikat.

Példájukra a József Attila-gimnázium

III/b. osztályában <sup>is</sup> megalakult "Magyar Szovjet Barátság Osztálya". A félévi bizonyítvány-osztásnál kiderült, hogy az osztály, mióta e büszke nevet viseli, előmenetelében erősen javult: 2.8-as tanulmányi átlagát 3.4-re emelte, magaviselete, fegyelme: is példás. Megalakították orosz szakkörüket. Ez a szakkör nemcsak az osztály, hanem az iskola diákjainak is gyakran látogatott központja.

A Kölcsey Ferenc és József Attila gimnázium "Magyar Szovjet Barátság Osztálya"

4 lelkesen készül a Magyar Szovjet Barátság Hónapjára. Tervet dolgoztak ki, melynek pontjai között szerepel előadások tartása "Hogyan segíti munkánkat a Szovjetunió" címmel, továbbá a "Magyar /folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 2. kiadás 1951. március 6. 6 óra 05 perc

/Emelkedett a tanulmányi színvonal. . . folyt./ i Sr/Vi/PE Di Bn

Szovjet Barátság-Osztályának" megszervezése a főváros valamennyi középiskolájában.

Mindezek mellett a Kölcsey Ferenc és a József Attila gimnázium "Magyar Szovjet Barátság Osztályának" minden tanulója vállalja, hogy - a Barátsági Hónap tiszteletére - megjavítja tanulmányi fegyelmét. /MTI/

- - - -

A pestmegyei tanács ajándékai a falusi kulturesoportoknak

i Ho/Dr/PE Di -H- Bn

Az Országos Téli Falusi Kulturverseny jó eredményeit nagyban segítette, hogy a községi, járási és megyei tanácsok értékes versenydíjakat ajánlottak fel a győztes kulturesoportoknak.

A Pest-megyei tanács a megyei döntőn jó eredményt elért színjátzó- és táncsoportok, valamint énekkarok között az ajándékok egész sorát osztotta ki. A ceglédi táncsoport Sztálin generalisszimusz portréját, a nagykorösi énekkar Rákosi Mátyás mellszobrát kapta jutalmul. A törökbálinti énekkarnak nagy örömet szerzett a jutalmul kapott lemezjátzó-rádió. Nem kisebb örömmel vették át ajándékukat a Szabadság-szobor bronzból készült mását a nagykorösi színjátzók. Az inárcsi gépállomás színjátzó csoportja lelkiismeretes felkészüléssel érdemelte ki József Attila bronz mellszobrát. A pomázi délszláv táncsoport eredeti, friss lendületű táncaiért ezüst serleget kapott.

A Pest-megyei tanács összesen több mint ötven kulturesoportnak nyújtott át ajándékot. /MTI/

R.

Száznegyvenkét százalékra kötötték le Hajdu-Bihar dolgozó parasztjai tojásszállítási előirányzatukat

i Vid PE Mi -H- Bn

D e b r e c e n

Hajdu-Bihar dolgozó parasztjai kiváló eredményt értek el a tojásszállítási szerződéskötésben. A megyében 10,002,636 /Tízmilliókettőezerhatszázharminchat/ darab tojás szállítására kötöttek szerződést. Ezzel Hajdu-Bihar -megye 142 /Egyszáznegyvenkettő/ százalékra kötötte le évi tojásszállítási előirányzatát. /MTI/

- - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás 1951. március 6. 6 óra 10 perc

Színészeink szakmai tapasztalataik átadásával segítik az üzemi kultúresoportok munkáját

i To/Szl/PE BT Di -H- Bn

Az üzemi és falusi kulturmozgalomnak igen nagy segítséget adott a januárban megindult patronáló mozgalom. A kongresszus tisztelőit mind több színművész ajánlotta fel segítő munkáját a kulturgárdáknak. Február végére már százegy színész segítette kilencvenkét üzemi kulturgárda munkáját.

A Ganz Villamossági-gyár üzemi színjatszóját Ruttkay Éva patronálja. Megismertette őket Sztaniszlavszkij módszerrel. Minden egyes színjatszóval megbeszéli alakítását. Rádai Imre a Magyar Gyapjufonó és Szövőgyárban segíti az üzemi színjatszók, felkutatja a dolgozók közül azokat, akiknek tehetségük van a színjatszóhoz. A Textil szakszervezet szavaló-iskolát indított amelyet a Honvéd Színház művészei patronálnak Horváth Ferenc igazgató vezetésével. A vidéki színházak művészei a falusi kulturgárdáknak adják át szakmai tapasztalataikat.

A patronáls-mozgalom további kiszélesedését szolgálja majd a Magyar Művészeti Dolgozók Szakszervezetének március közepén megrendezendő ankétja, amelyen a patronáló színészek és kultúresoportok vezetői kiértékelik az eddigi munkát és megbeszélik a következő feladatokat. /MTI/

Az egészségügyi minisztérium

i HA/PE Di Bn

anyá- és csecsemővédelmi főosztálya tavaszi csipkebogyó-akciót indít a csecsemők és kisgyermek C-vitamin ellátásának biztosítására. A csipkebogyóból, amelynek magas C-vitamin-tartalma közismert, a minisztérium harminchétezer kilót szerzett be.

A bölcsődékben, napközi otthonokban és óvodákban gondozott gyermekek naponta két deci, cukorral édesített csipkebogyóteát fognak kapni. Az akcióba, amelynek célja a kisgyermek ellenállóképességének fokozása a hüléses megbetegedésekkel szemben, - elsősorban a főváros és az ipari gócpontok gyermekvédő intézményeit vonják be. /MTI/

M T I B A L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás 1951. március 6.

6 óra 16 perc

Az abasári tzsos megkezdte a tavaszi munkát és megszilárdítja anyagi helyzetét

i Ky/PE Mi -H- Bn

A hevesmegyei abasári tzsos munkájának eredményei minden szónál többet mondanak. Ez a III. típusú "Uj élet" termelészövetkezeti csoport 1950-ben alakult, tizenhárom tag, huszonkét holdon kezdett gazdálkodni. Ez a huszonkét hold pár négyzetméter kivétellel szőlő volt, mégpedig az ország egyik legjobb minőségű bortermő vidékén.

Munkájuk elé kezdetben rengeteg nehézség tornyosult. A kulákok gunyosan beszéltek botladozásaikról, de a Párt segítségükre sietett. Művelési előleget, raffiát, rézgálicot, karókat kaptak a földművesszövetkezet útján, majd hosszulejáratu hitelt juttatott az állam számukra. A tizenhárom ember fáradhatatlan munkájának mag is lett az eredménye.

Mind a tizenhároman kisparasztok voltak, vagy földnélküli napszámosok. Mégis úgy gazdálkodtak, hogy Mekis János, az uttörő tizenhármak egyike például feleségével együtt mintegy nyolc ezer forintot kapott. 8000

- Pedig feleségem alig dolgozott, mert sokat betegeskedett a múlt évben - mondta Mekis - mégis ennyi jutott. Rögtön vettem egy motorkerékpárt és ruhafélét, mert már nagyon elnyűttük, ami volt. Endrész

--- Jenő tizenegyezer forintot vett fel. Kerékpárt, ruhát, cipőt vett, sőt egy hizót is vásárolt. Fülöp István keresetéből kiházasította a lányát, butort vett, azonkívül bevezettette lakásába a villanyt.

Persze, a példa vonzott. Az eredmények láttán a legjobban kételkedők siettek leghamarabb jelentkezni a csoportba. Ma már százötvennél is többen vannak, de még mindig napról napra jelentkeznek az új tagok.

A csoport terméséből több mint kilencszáz hektolitert adták el a Borforgalmi Vállalatnak. Ebből bőven telt a kölcsönök visszafizetésére, törlesztésekre, sőt jutott a különböző tartalék-alapokra is. Nem csoda, mert a tzsos tizenhárom-tizenöt, sőt helyenkint ennél is magasabb szeszfoku bort szüretelt. Ezt pedig csak úgy tudták elérni, hogy a tagok eleget tettek a kormány jótanácsának: minél később szüretelni!

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1951. március 6. 6 óra 20 perc

/Az abasári tszcs... folyt./ i Ky/PE Mi -H- Bn

- Csoportunk október 27.-én kezdte a szüretet és november 8.-án fejezte be - mondta Mekis. - A szüret utolsó napjain 26.5 cukorfokos mustot is szürtünk! - dicsekedett.

Valóban látszik a jó munka eredménye az abasári tszcsben. Most fejezték be a százhetven hizó befogadás ára alkalmas hizlalda építését, amire a kölcsönkapott huszezer forintból csak tizenötezret használtak fel. Javitják a harminc tehénre és négy lóra szolgáló istállót, ujonnan építenek egy hodályt százötven birkának.

Itt sem állanak meg és nem pihennek: az oltványneveléshez megfordítottak már két hold földet. A tagok megsaporodtával gyümölcsöst létesítenek nyolcszáz négyszögölön, előkészítették a talajt málnatermesztéshez, megkezdték a szőlő kibontását, kapálását, sőt tizennyolc holdat már meg is metszettek. Amellett nem sajnálják a jótanácsot a most alakuló I. típusú tszcs dolgozó parasztjaitól sem. Ahol lehet, egyengetik a szövetkezeti gazdálkodás felé vezető utjukat, mert ők már látják, micsoda előnyökkel jár az. /MTI/

-----

Gondozni kell a burgonya-prizmákat

i Kő/Vi/PE Mi -H- Bn

A burgonya megfelelő tárolása szempontjából igen fontos, hogy a burgonya-prizmákat minél sűrűbb időközökben megvizsgálják és ellenőrizzék. A prizmákat általában a fagyás ellen kell védeni, olyan enyhe időjárás esetén .. azonban, mint az idén volt, a prizmát szellőztetni kell. A szellőztetés úgy történik, hogy a prizmáról a földet szakaszonként, a szükség szerint le kell húzni, majd újra visszarakni, gondosan ügyelve arra, hogy a burgonya meg ne ázson. A szellőztetés alkalmával az esetleg átázott szalmát a prizmáról el kell távolítani és szárazzal kicserélni.

Március elején meg lehet kezdeni a prizmák tavaszi felbontását. Ilyenkor kell megvizsgálni, hogyan telelt a burgonya a prizmában. Ültetés előtt a burgonyát újra át kell válogatni, mert csak egészséges gumót szabad szaporítani. Fontos az is, hogy a további eltartásra szánt burgonya között beteg gumók ne maradjanak. Ha az ültetésből visszamaradt utkezesi burgonyát márciusban jól átválogatják, az prizmába öntve. vastag szalmatakaró alatt hosszabb ideig eltartható. /MTI/

-----

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás 1951. március 6. 6 óra 25 perc

Hosszulejratu versenyszerződést kötött a lenti erdőgazdaság két rakodó-munkacsapata

i Vid PG/Gné/PE Mi -H- Bn

A lenti erdőgazdaság faraktárának 1-es és 2-es munkacsapata versenyben van egymással. A szocialista munkaverseny december 1.-ével kezdődött meg a két munkacsapat között. Az első munkacsapat átlagteljesítménye akkor száznyolcvannégy százalék volt, a kettős munkacsapat átlag százhuszonhat százalékot teljesített. Az első munkacsapat átadta munkamódszerét a kettős munkacsapatnak, amely ezzel már az első nap elérte a százkilencven százalékot. A két munkacsapat ezután fej-fej mellett haladt a kongresszusi verseny megindulásáig. A kongresszusi versenyben a 2-es munkacsapat kétszázhat százalékot ért el azzal, hogy minden fa-fajtát külön-külön, egy helyre gyűjtött és így a vagonba-rakásnál nem pazarolt időt a válogatásra, mint korábban. Ezt a munkamódszert átvette az 1-es munkacsapat is, amely a Kongresszusi Héten átlagosan kétszázharmincöt százalékot ért el. A két munkacsapat közti verseny egészségesen fejlődik tovább. Ez előmozdítja a szállítás gyorsítását és gyarapítja az irányvonatokkal megtakarított összeget.

A két munkacsapat most egész évre szóló hosszulejratu versenyszerződést kötött. /MTI/

-----

R.

Négyszer-ötször annyi növényvédőszeret használnak fel 1951-ben mint 1938-ban

i PG/Szl/PE Mi -H- Bn

A múlt év óta kötelező a pajzstetű elleni védekezés, különösen a minőségi gyümölcstermelő vidékeken. A pajzstetű elleni védekezésnek alapvető része a téli, ugynevezett rügyfakadás előtti permetezés. Az idén felhasználandó téli permetezőszerek mennyisége négy-ötszáz százalékkal nagyobb, mint 1938-ban volt, a tavalyihoz képest pedig a legtöbb védekező szerből ötven-százötven százalékkal használunk fel többet. Hasonló a helyzet a növényvédelmet szolgáló egyéb árucikkek forgalmában is. A termelőszövetkezeti csoportok, melyek termelési szerződést kötöttek a termelő vállalatokkal, mind szakszerűen védekeznek. Ennek eredménye az egészséges és bő termésben mutatkozik majd meg. A növényvédőszerellátás kizárólag a földművesszövetkezeteken keresztül történik. /MTI/

-----

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 7. kiadás

1951. március 6.

6 óra 30 perc

A korai káposzta termesztése

i No/Szl/PE Mi -H- Bn

A melegágy első palántái közé tartozik a korai káposzta. A korán megjelenő káposzta jelentős vitamintartalmáért nagyon fontos a közfogyasztás szempontjából. Termelőcsoportjaink és állami gazdaságainkban már javában folyik a káposztamag vetése.

A korai káposzta jó vizgazdálkodású, morzsalékos szerkezetű talajt kíván, a friss trágyázást is bőségesen meghálálja. Magas tápanyagigénye miatt holdankint háromszáz mész- és istállótrágyát, ezenkívül kálium- és nitrogén műtrágyákat adnak a káposztaföldnek.

A káposzta-palánták kikelésük után négy-hat hét alatt fejlődnek ki annyira, hogy kitalántozhatók állandó helyükre. A kiültetés ideje a korai káposztánál április második fele, a késői fajtáknál július vége. A fiatal palántákat sűrűn kapálják. Később a káposztafejek kifejlődésekor a talajműveléshez már nem használhatók a gépek, mert a levelek betakarják a talajt. Ilyenkor kézi gyomlálást és talajlazítást alkalmaznak. A korai káposztafajtáknál a szárazság sokszor akadályozza a fejképződést és elősegíti a kártevők elszaporodását, ezért a fejlődés kezdetén nyolc-tíz naponként öntözik a palántákat.

A káposztafélék betegségei közül említésre méltó a fekete rothadás. Ennél a betegségnél sárga foltok jelennek meg a leveleken, a levelek megfeketednek. Jellemző betegség a káposzta-palánták eldőléses betegsége is, ami rosszul szellőzött, erősen öntözött melegágyakban lép fel. Az előbbi betegség ellen magcsávázással védekeznek /Egyezrelékes szublimát-oldatban/ az utóbbit gondos palántaneveléssel, a fertőzött palánták azonnali megsemmisítésével fékezik meg. /MTI/

9

- - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás 1951. március 6. 6 óra 35 perc

Teljesítik előirányzatukat az egereschi bányüzem dolgozói

i BS/Hm/PE TP -H- Ni

Az egereschi bányüzem dolgozói a Kongresszusi Hét versenyrendületének segítségével behozták első kéthavi lemaradásukat.

A kongresszusi verseny eredménye, hogy az egereschi bányászok 101.2 /Százegy egész kettőtized/ százalékra teljesítették első kéthavi tervüket és jelenleg is száz százalék fölött teljesítenek. Az eredmény elérésében nagy segítséget jelentett, hogy az üzem szűk keresztmetszetét, a szállítást jelentős mértékben megjavították és egy szállító gumiszalag munkába állításával az ürescsille-hiányt jelentős mértékben csökkentették. A szállításon dolgozó bányászok jó munkájukkal segítették elő a szállítás zavartalanságát. Józsa K. Miklós pártonkívüli szállító csillás most is 144 /Száznegyvennégy/ százalékos teljesítménnyel dolgozik. Elmondottai: Pártunk Kongresszusát előirányzatának túlteljesítésével ünnepelte és elhatározta, hogy teljesítményét egész évben tartani fogja.

A termelés állandó növekedését biztosítja a jó verseny nyilvánosság és az üzemben bevezetett melegcsákány-váltás.

A versenyeredményeket hirdető táblák előtt leszállás előtt összegyűlnek a bányászok, megbeszélik az előző műszak eredményeit és vállalásokat tesznek, előző napi eredményeik tulszárnyalására. A legfrissebb eredményeket hangszóró viszi a bányászok tudomására. A verseny-nyilvánosság jó megszervezésének eredménye, hogy a dolgozók többsége meghosszabbította kongresszusi vállalását. A Kongresszusi Hét után is jól kihasználják az egereschi bányászok a munkaidőt. Az egymást váltó műszakok dolgozói a fejtési helyeken veszik át egymástól a szénfejtő csákányt.

A kétszárnyu frontfejtésen dolgozó bányászok lelkes munkája is nagy segítséget jelentett a terv teljesítésének előléésében. Telek József vájár az üzem egyik népnevelője csapatának munkáját úgy szervezte meg, hogy az utolsó két napon már kétszáznegy százalékos átlageredményt értek el.

Az üzemben széles körben alkalmazzák a munkamódszerátadást. Ezen a téren kiváló eredményt ért el Ribánszki Sándor sztahanovista munkamódszerátadó vájár, aki két bányásztársának, Darvai Ferencnek és Bráz Józsefnek termelését úgy fokozta, hogy elérték a sztahanovista szintet és megkapták a sztahanovista oklevelet. Ugyanakkor három fronton dolgozó csapatnak a teljesítményét száz százalék fölé emelte. /MTI/

- - - -

R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás 1951. március 6. 6 óra 40 perc

Rohanosan emelkedő számban olvassák dolgozóink a szovjet szakirodalmat

i Si/Szl/PE Műfejl.Hiv.Kné Ni

/MTI/

"Az elmúlt évben, de különösen az elmúlt hónapokban valóságos roham indult meg a Szovjetunió szakirodalma felé." /Rákosi Mátyás kongresszusi beszámolójából./

A Központi Technológiai Könyvtárat egyre több dolgozó látogatja. A növekvő látogatottságról a könyvtár vezetője, Szekeres Pál a következőket mondotta:

- Az egyre erősödő érdeklődésre, amellyel dolgozóink a szovjet szakirodalmat tanulmányozzák, jellemző, hogy nagy mennyiségű szovjet szakkönyvet tartalmazó könyvtárunk állandó olvasóinak száma 1949 vége óta ötezerrel emelkedett. Ebből csaknem másfélezer sztahanovista és ujitó, kétezeröttszáz ipari technikumban és főiskolán tanuló fiatal, ezer pedig technikus és mérnök.

- Emelkedik azoknak a száma is, akik egyes esetekben kölcsönöznek könyveket. 1948-ban hatszáz esetben; 1949-ben ezernégy száz esetben kölcsönöztünk műszaki irodalmat. Az elmúlt évben a kölcsönzések száma megháromszorozódott: 4500 /Négyezeröttszáz/ esetben vettek ki tőlünk könyvet, főleg szovjet szakirodalmat. Ebben az évben egyedül januárban ezer esetben kölcsönöztünk. Figyelemreméltó, hogy olvasóink tizenöt-husz százaléka már eredetiben, fordítások igénybevétele nélkül tanulmányozza a szovjet könyveket.

- Az elmúlt év folyamán több mint huszmillió forint értékű ujitási eredmény elérését segítettük elő azáltal, hogy könyvtárunkban az ujitók és sztahanovisták ötleteiket és munkamódszereiket a szovjet szakirodalommal gazdagították. /MTI/

-----

R,

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 10. kiadás 1951. március 6. 6 óra 45 perc

A bükkaljai szénbányászok kilencven százaléka tért át a melegcsákány-váltásra

Vid Fo/PE TP -H- Ni

A bükkaljai szénbányák üzemeiben a kongresszusi verseny során a dolgozók kilencven százaléka tért át a munkahelyen való váltásra.

A berentei bányauzemben a kongresszusi felajánlás teljesítése során a bányászok kilencvenöt százaléka melegcsákány-váltással dolgozik. A Kongresszusi Hét után újabb két százalékos emelkedést értek el. A bánfalvi üzemben is két százalékkal emelkedett a melegcsákány-váltók száma. /MTI/

- - - -

A Kongresszusi Héten 178, a Kongresszus ideje alatt pedig 214 százalék átlaggal dolgozott Pap Ferenc vájár csapata az orosz-lányi XVII-es aknában

i Vid KL/Gné/PE TP -H- Ni

Az orosz-lányi szénbányák aknaüzemeiben a Kongresszusi Hét elteltével a munkaverseny még fokozódott. Míg a Kongresszusi Hét idején a XVIII-as akna volt az első, most ezt megelőzte a XVI-os.

A XVI-os aknában Boros Miklós élmunkás vájár és Wagenhoffer Miklós segédvájár járnak az élen. Tulszárnyalták eddigi legnagyobb 210 /Kettőszáztíz/ százalékos teljesítményüket és a napokban 345 /Háromszáznegyvenöt/ százalékra emelték előző heti átlagteljesítményüket.

A XVII-es aknában a kongresszusi heti kimagasló teljesítmények megszilárdításáért folyó harcban különösen kiemelkedik Papp Ferenc vájár, népnevelő, akinek csapata a kongresszusi heti 178 /-/-/ százalékos átlagról február utolsó három napjában 214 /Kettőszáztizennégy/ százalékra emelte teljesítményét. /MTI/

- - - -

/-/-/ 178 /Százhetvennyolc/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás 1951. március 6. 6 óra 50 perc

A kongresszusi versenyben elért eredményeik továbbfejlesztésével készülnek a Nemzetközi Nőnapra az Egyesült Izzó női dolgozói

i SL/Mt/HK TP Ni

Az Egyesült Izzó női dolgozói újabb vállalásokkal, eddigi legjobb eredményeiket is túlteljesítve ünneplik meg március 8-át, a Nemzetközi Nőnapot.

Az üzem valamennyi női dolgozója versenyben igyekszik túlteljesíteni újabb felajánlását. A kongresszusi vállalások teljesítése után több mint másfélezer női dolgozó jelentette be, hogy eddigi teljesítményét 10-15 /tíz-tizenöt/ százalékkal túlszárnyalva csatlakozik a Kongresszus határozatának megvalósításáért indított küzdelemhez.

A gyár női dolgozói az élenjáró sztahanovisták munkamódszereivel érnek el napról-napra jobb eredményeket. A legeredményesebb női munkamódszerátadó Katona Józsefné sztahanovista, aki két társának adja át szovjet szakönyvekből elsajátított eljárását. Egyik tanítványa, Pinkó Katalin rácsformázó, aki a kongresszusi verseny során már kétszáz százalék fölé fokozta átlagteljesítményét, a Nemzetközi Nőnap tiszteletére vállalta, hogy elérje a 250 /kétszázötven/ százalékot. Hétfői teljesítménye már 270 /kettőszázhetven/ százalék volt.

A Nemzetközi Nőnap tiszteletére az üzem revizorai két brigádot alakítottak, amelyek feladatuk tüzték ki a selejt teljes kiküszöbölését és az átvizsgálási folyamat meggyorsítását. Antal Erzsébet brigádja a "Krupszkájja" brigád kezéből máris teljesen selejtmentes munka kerül ki, a "Március 8" brigád tagjai pedig munkájuk termelékenységét úgy fokozták, hogy a Nőnap időpontjára ketten végzik el azt a munkát, amit eddig négyen végeztek.

A XII-es alapszerv női dolgozói az anyagtakarékossági mozgalom elősegítésére tettek jelentős vállalást. Felajánlották, hogy az év végéig tíz százalékkal csökkentik az anyagfogyasztást.

A jó munka eredményeképpen rövid idő alatt ~~Előrelépés~~ /Közvetlenül/ 47-re /negyvenhétre/ emelkedett a sztahanovista szintet elérő női dolgozók száma az Egyesült Izzóban. /MTI/

- - -

Az Ujpesi Butorgyárban  
i Z/HK KIM Kné Ni

megindult a Nazarova mozgalom. A vállalat vezetőségével kötött szerződésben a dolgozók vállalták, hogy fokozottabb figyelmet fordítanak gépekre és a legkisebb hibát is azonnal jelentik a karbantartóbrigádnak.

A karbantartóbrigád tagjai minden nap megvizsgálják a gépeket és fokozott gondozással, állandó zsirozással, olajozással veszik előjött a gépállásnak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás 1951. március 6. 6 óra 55 perc

A DIÁVAG Gépgyár sinkovács-műhelye 124-ről /százhuszonnégyről/ 282 /kettőszáznyolcvankettő/ százalékra emelte termelését

Vid SB/Hm/HK TP H Ni

A diósgyőri MÁVAG gépgyár dolgozói a Kongresszusi Hét tapasztalatai nyomán növelik teljesítményüket.

A sinkovács-műhely dolgozói a Kongresszusi Héten 124 /százhuszonnégy/ százalékra teljesítették előirányzatukat. A hét tapasztalatait felhasználva azóta fokozták a melegítő kamence kihasználását. Így 282 /kettőszáznyolcvankettő/ százalékra emelték termelésüket.

A felújító műhelyben Garamvölgyi Éva átképzős esztergályos ugyancsak jelentősen emelte teljesítményét a Kongresszusi Hét után. Nagy István esztergályos tapasztalatait átvéve Garamvölgyi most magasabb fordulatszámmal járattja gépét és jól megszervezett munkával decemberi 104 /száznegy/ százalékkal szemben most 160 /százhatvan/ százalékot teljesít. /MTI/

---

Száz ujitási javaslatot nyújtottak be a Kongresszusi Héten

i MB/Dr/HK TP Ni

A Chinoin Gyógyszergyár dolgozói. Az ujitási javaslatok közül az elmúlt héten 86 /nyolcvanhat/ javaslatot már letárgyalt az ujitási bizottság, ötvenet elfogadott, tizenegyet pedig kísérletre utasított. Az elfogadott ujitások az előkalkuláció szerint évente több mint négyszázezer forint megtakarítást eredményeznek népgazdaságunknak.

A letárgyalt ujitások közül kiemelkedik Guczogi Lajos technikusnak és brigádjának ujitása, amely egyik legfontosabb exportgyógyszerünk alapanyagának gyártási folyamatát javítja meg. Ez az ujitás egyenlőre 239.895 /kettőszázharminckilencezernyolcszázkilencvenöt/ forint megtakarítást eredményez. /MTI/

---

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 13. kiadás 1951.március 6. 7 óra -- perc

Élőtre kelti az elvérzett beteget az ütőeres vérátömlesztés

i HA/Vi/HK Di Ni

/MTI/ A vérátömlesztésnek az a formája, amikor a vért ütőeren át kapja a beteg, lehetővé teszi, hogy az illetőt az ugynevezett "klinikai halál" beállása utáni öt percen /amennyiben a halált elvérzés okozta/ életre keltsék. A halál beálltakor ugyanis az egyes szervek életképessége nem egyszerre szűnik meg és az ütőeren át a szervezetbe jutó vér ismét megindítja az életműködést.

Az ütőeres vérátömlesztés elméletének továbbfejlesztői, gyakorlati alkalmazásának uttörői szovjet tudósok voltak. Borisz Petrovskij professzor a Nagy Honvédő Háború alatt több ízben végzett sikerrel ütőeres vérátömlesztést elvérzett sebesülteknél, visszaadva őket az életnek.

A szovjet tapasztalatok alkalmazására hazánkban 1949-ben indultak meg a kísérletek. Frank György, az Országos Vérellátó Szolgálat igazgatója az Orvosegészségügyi szakszervezet sebészeti csoportjának legutóbbi ülésén beszámolt arról, hogy az Országos Vérellátó Szolgálat és a Borisz Petrovskij professzor vezetése alatt álló III. sebészeti klinika munkaközössége által végzett kísérletek sikerrel jártak.

A sikeres kísérletek feljogosítják orvosainkat arra, hogy bátran nyuljanak a vérátömlesztésnek ehhez az eddig szokatlan fajtájához. A tapasztalatok elég értek arra, hogy szükség esetén alkalmazzák az ütőeres vérátömlesztést. Az eljárás nagyjelentőségű balesetek, műtétek, szülések esetén, amikor - ha a szükséges berendezések rövid időn belül rendelkezésre állnak - az ütőeres vérátömlesztéssel meg lehet akadályozni az elvérzéses halált. Az Országos Vérellátó Szolgálat által az ország kórházaiba szállított konzervált vér biztosítja a vérátömlesztések sikerét./MTI/

- - -

R,

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14. kiadás 1951. március 6. 7 óra 05 perc

Ezerháromszáz dolgozó tett új felajánlást a Férfiruhagyárban

i Li/Mt/HK Knó Ni

óta

a Kongresszusi Hét a termelés növelésére, az anyag-takarékosság kiszélesítésére, az elmaradók segítésére.

Zsédely József, sztahanovista szalagvezető felajánlotta, hogy két szalagja a Kongresszusi Hétben elért 135 /százharmincöt/ százalékos átlagát továbbra is megtartja. Ezen kívül a két szalag minden dolgozója vállalta, hogy április 4-ig egyénenként öt-öt dolgozónak átadja a sztahanovista munkanódszert. Varga László ifjúmunkás, a Kongresszus tisztelőjére 130 /százharminc százalékos teljesítményt vállalt. Most új felajánlást tett: április 4-ig kétszáz százalékra fokozza teljesítményét. Siroki István sztahanovista ifjúmunkás vállalta, hogy újabb öt elmaradt dolgozónak adja át sztahanovista munkanódszerét. Felajánlotta azt is, hogy azt az öt dolgozót, akit eddig tanított, április 4-ig hozzásegíti a sztahanovista szint eléréséhez. Ezen a téren már komoly eredményeket ért el.

Szabó Lajos, aki eddig száz százalékon alul termelt, már 130 /százharminc/ százalékra fokozta teljesítményét Siroki István munkanódszerével./MTI/

- - -

Az Ikarusz gyár nődolgozói készülnek a Nemzetközi Nőnapra

i KL/Mt/HK TP H Ni

Az Ikarusz Karosszéria- és Járműgyár nődolgozói felajánlásokkal készülnek március 8-ra, a Nemzetközi Nőnap méltó megünneplésére.

Ulbricht Jánosné és Török Józsefné vállalták, hogy gépükön háromezer órát dolgoznak minden szerkezeti javítás nélkül. Ezenkívül elhatározták, hogy bármilyen munkát kapjanak, teljesítményüket mindig 125 /százhuszonöt/ százalék fölött tartják.

Aba Sándorné gépirónő köt lezettséget vállalt arra, hogy írógépén javítás nélkül 2500 /kétezeröttszáz/ órát dolgozik.

/MTI/

- - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15.kiadás 1951. március 6. 7 óra 10 perc

Március végén új, korszerű harisnyagyár kezdi meg működését

i Li/Szl/PE KIM Kné Ni

Gerő Ernő kongresszusi beszédében rámutatott arra, hogy a könnyűipar termelése a hároméves terv utolsó évéhez képest az ötéves terv utolsó évére az eredetileg megállapított 72,9 /Hetvenkettő egész kilencetized/ százalékhelyett mintegy 150 /Százötven/ százalékkal növekszik. Ezt a növekedést a kiakn zatlan tartalékok feltárása mellett jelentős beruházásokkal is elősegítik.

A kötszövőipar nagyaránya fejlődését a volt Filtex-gyár helyén létesülő "Béke" Körharisnyagyár biztosítja. Az új körharisnyagyár, amelyet nyolc és félmilliós beruházással létesítenek, hat régi körharisnyagyárat egyesít. Az új gyárban a legújabb gyártástechnikai eljárásokat honosítják meg, korszerű munkatermekben a legújabb berendezésekkel dolgoznak majd.

Az új körharisnyagyárban lesz a kötszövőipar központi pamutharisnya-festő és kikészítő üzege. Egyedül festékfelhasználás terén husz százalékos megtakarítást jelent a központi pamutharisnya-festő üzembehelyezése, mert nagyobb mennyiségű anyag festéséhez sokkal gazdaságosabban ki lehet használni a festékoldatot, mint kisebb gyárakban kevesebb anyag festéséhez.

Az új gyárban kötszövőipari központi kutató-laboratóriumot is létesítenek. A laboratórium feladata a legmegfelelőbb festék- és segédanyagok kiválasztása, a legjobb gyártási eljárások kikísérletezése.

Az új, korszerű üzem előzetes számítások szerint husz százalékkal kevesebb dolgozóval ugyanannyit termel, mint a hat korszerűtlen gyár együttesen. Ezzel is több munka mehet át a népgazdaság más területére.

Az új harisnyagyár kikészítő üzemrésze március végén kezdi meg működését. A termelő üzemrész pedig a nyár közepén. /MTI/

- - - -

R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás 1951. március 6.

13 óra 25 perc

Kétezeröttszáz üzemi könyvtár áll a dolgozók rendelkezésére

i H<sup>o</sup>/H<sup>o</sup> Mk Di Ks

A múlt esztendő jelentős eredményeket hozott az üzemi könyvtármozgalom fejlődésében. A dolgozók újabb tízezrei szerették meg a könyvet: a tudás forrását. Szembetűnő a fejlődés, ha az 1949-es és az 1950-es év eredményeit egybevetjük. 1949-ben közel kétezer üzemi könyvtárban 750.000 kötet könyv állt a dolgozók rendelkezésére. A könyvtárakat rendszeresen látogató dolgozók száma ebben az időben 110.000 volt.

1950-ben üzemi könyvtárhálózatunk tovább szélesedett. 2500 üzemi könyvtárban 1,200.000 kötet állt a dolgozók rendelkezésére. Üzemi könyvtáraink anyagának gazdagodásával párhuzamosan megnövekedett az olvasók száma is. A múlt esztendőben már 170.000 dolgozó látogatta rendszeresen üzemi könyvtárainkat. Az üzemek központi könyvtárai mellett az elmúlt évben megkezdték a műhelykönyvtárak szervezését. /MTI/

---

A természettudományos oktatás

i Vid Sr, Gn<sup>e</sup>/Mk Di Ks

elősegítésére Miskolcon, a Városház-téri általános iskola Szülői Munkaközössége négy darab mikroszkópot adományozott a szertár részére. /MTI/

---

Az Újszegedi Köndergyár dolgozói

Vid Ri/HK/Mk Gn<sup>e</sup> Ks

a kongresszusi verseny során több mint 30 millió vetéssel teljesítették túl vállalásukat.

A kongresszusi verseny lendülete nem csökken. A csoportvezetők és műszakiak mintegy négyszáz dolgozó nevében tettek újabb felajánlást a kongresszusi eredmények továbbfejlesztésére. Az újabb felajánlásuk során a dolgozók vállalták, hogy első negyedévi tervüket a kongresszusi versenyben felajánlott 3 nap helyett 4.5 nappal előbb fejezik be. /MTI/

---

II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás

1951. március 6.

13 óra 30 perc

Ujabb sztahanovista-iskolák az építőiparban

i Szá/Vi/Mk Ep.m. Ta Ni

/MTI/ Február első hetében fejeződött be legkiválóbb építőmunkásaink sztahanovista iskolája Dunapentelén. Ezen az iskolán 70 dolgozó sajátította el a Szovjetunió építőmunkásainak sztahanovista módszereit. Az építésügyi minisztérium, a legutóbbi iskolán kitüntetések vezetésével három újabb egy-egy hónapos sztahanovista iskolát indított a kőműves, vasbetonszerelő és ác-szakmák dolgozói számára. Az iskolákon, amelyek Tatabányán, Felnémeten és Dunapentelén indultak, az ország különböző területeiről 30-30 legjobb sztahanovista vett részt.

Az építésügyi minisztériumban megalakult sztahanovista osztály a gazdag szovjet tapasztalatok alapján irányítja a sztahanovista iskolák munkáját és újabb iskolák szervezésével igyekszik a széles tömegek részére lehetővé tenni, hogy újabb építőmunkások tömegesen érjessék el a sztahanovista szintet. /MTI/

---

Két hidhoz való vasanyagot gyűjtöttek össze Bács-Kiskun megye földművesszövetkezetei

Vid Szá/Mk Ta Ni

Bács-Kiskun megye földművesszövetkezeteinek dolgozói átlagosan 546 százalékra teljesítették hulladékgyűjtési előirányzatukat. A legjobb eredményt a tiszakécskei földművesszövetkezet érte el, ahol 400 mázsa vasat gyűjtöttek.

Fülöpszálláson a földművesszövetkezet dolgozói brigádokat alakítottak a hulladékok gyűjtésére. A gyűjtés jelentőségét ismertető munkába bevonták a tömegszervezetek népnevelőit is, akiknek segítségével 142 mázsa vasat, 10 mázsa fémhulladékot és 60 mázsa papírt gyűjtöttek. A megyében 65 mázsa szinesfém, 378 mázsa rongy, 352 mázsa papír és 75 mázsa toll gyűlt össze. Az összegyűjtött vashulladékból két olyan hid vaszerkezetét lehetne elkészíteni, mint a solti Kis-Dunahíd. /MTI/

---

A közuti villamosvasutak és trollibuszok műszaki fejlesztési terve

i Ta, Mt, Mk KÖM Ta Ni

/MTI/ Ötéves tervünk során a közuti villamosvasutak és trollibuszvonalak nagyszabású fejlesztését tűzték ki célul. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás

1951. március 6.

13 óra 55 perc

/A közuti villamosvasutak....folyt./ i Ta, Mt/Mk KÖM Ta Ni

Gépesítik a pályaépítést és pályafenntartást, motoros uthengerek, tömörítőgépek, sinhajlító és vágógépek, sinhegesztő és sinemelő berendezések és egyéb korszerű munkagépek alkalmazásával. A gyorsvasutjellegű villamosvonalakat és az öt éves terv során felépülő földalatti gyorsvasutat önműködő térköz-biztosító berendezéssel látják el. Több utvonalat villamosítanak, hogy azokon a trollibuszok közlekedhessenek.

A külterületek forgalmának megjavítására egyes helyi érdekű vonalakat gyorsvasut-jellegűre építenek ki. A HEV-nél a gyorsvasut-jellegű vonalak pályahossza a teljes pályahossz 10 százalékára emelkedik az öt éves terv során. Öt éves tervünk keretében épül meg népi demokráciánk egyik legnagyobb szerűbb alkotása, a budapesti földalatti gyorsvasut is.

A pálya, a járművek és a berendezések jobb kihasználásával biztosítják, hogy az átlagos utazási sebesség a HEV-nél az 1949 évi 23 kilométer óránkénti sebességről az öt éves terv végére 32 kilométerre nőjön, a villamosoknál 1.1 kilométerrel, a trollibuszoknál pedig 2 kilométerrel emelkedjék. /MTI/

---

A nagytétényi földművesszövetkezetben

i VE/Mt/Mk SZÖVOSZ Mi Ks

a dolgozó parasztek 140 holdon alakították meg az egyénileg gazdálkodók gyümölcstermelő csoportját. Nemesnádudvaron ugyancsak felismerték a dolgozó parasztek a szövetkezés biztosította előnyöket, mert most szervezik 25-30 holdon az öntözéses zöldségtermelő-csoportot.

Szentkirályteleken a paprikatermelő dolgozó parasztek határozták el, hogy termelésüket eredményesebbé teszik. Huszonöt tag - 20 hold földdel - irta alá a földművesszövetkezetben a csoport alakítását. A földeski dolgozó parasztek meg akarják javítani hagymatermelésük eredményeit. Elhatározták, hogy csoportot alakítsanak. 40 tag már eddig 30 hold földjével irta alá a belépési nyilatkozatot. /MTI/

---

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1951. március 6.

13 óra 55 perc

Időjárásjelentés

& Mh/Mk Ks

A Meteorológiai Intézet jelenti március 6.-án, kedden délben 12 órakor:

∠ nagy erővel

A hőmérséklet kissé emelkedik

Európa legnagyobb részén változatlan az időjárás és tart a csendes száraz idő. Csupán Lengyelországban van nagyobb havazás. Az óceánról azonban onyhe légtömegek vonulnak /szárazföldre felé. Hazánkban hétfőn a hőmérséklet északon és nyugaton 1-3, délen és keleten 4-6, Baján 7 fokig emelkedett. A éjszaka folyamán egy-két hely kivételével mindenütt volt gyenge fagy. Sopronban azonban mínusz 7, a talaj közeli rétegben mínusz 10 fokot mértek. Több felé hullott jelentéktelen mennyiségű csapadék.

Budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 3.1 fokkal alacsonyabb, a légnyomás napi középértéke 2.5 mm-rel magasabb volt, mint a sok évi átlg.

Budapesten kedden 12 órakor a hőmérséklet 4 Celsius fok, a tengorszintre átszámított légnyomás 764 mm, gyöngén süllyedő irányzata.

Várható időjárás szerda estig: változó felhőzet, párák, helyenként ködös idő. Többfelé, főleg délen és nyugaton havazás, havasosó, később eső. Mérsékelt szél. A hőmérséklet emelkedik. Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: reggel északon 0-mínusz 3, délen mínusz 1-plusz 2 fok, délben északon 2-5, délen 5-8 fok között. MTI/

---

Több ezer köbméter importfát takarít meg évente a faipari hulladékfeldolgozó üzem.

i Z/Hk/Mk KIM Kné

A Kongresszusi hét utolsó napján kezdte meg működését egy új faipari üzem, amelyben az ország fafeldolgozó vállalatainak hulladékaanyagát dolgozzák fel. Az új üzemben játékokat, ruhaakasztókat, háztartási cikkeket, fűszerdobozokat, főzőkanalat, evőeszköztartót készítenek maradék-faanyagból.

A hulladékfeldolgozó üzem 3500-4000 köbméter importfát takarít meg évente a maradék faanyag feldolgozásával. /MTI/

---

✓

B 20. kiadás

1951. március 6.

13 óra 55 perc

## Vízállásjelentés

2. Mk/Mk Ka

Az Országos Vízjelző Szolgálat jelenti március 6.-án, kedden délután:

A Duna végig apad. Bécsig igen alacsony, Pozsony-Gombos között alacsony, lejjebb közepes vízállásu. A Duna vizének hőmérséklete Komáromnál 3.5, Budapestnél 3.3, Mohácsnál 4 fok. A mai dunai vízállások: Scharding 191 cm 9 %, Aschach 160 cm 14 %, Linz 161 cm 15 %, Struden 205 cm 15 %, Krems 212 cm 15 %, Bécs 181 cm 17 %, Pozsony 262 cm 22 %, Oroszvár 237 cm 25 %, Dunaremete 325 cm 31 %, Gönyű 206 cm 29 %, Komárom 230 cm 28 %, Esztergom 214 cm 28 %, Budapest 274 cm 28 %, Dunapentele 240 cm 31 %, Dunaföldvár 184 cm 29 %, Paks 253 cm 28 %, Baja 362 cm 33 %, Mohács 402 cm 35 %, Dezdán 250 cm 36 %, Apatin 314 cm 39 %, Gombos 305 cm 39 %, Ujvidék 334 cm 49 %, Zimony 443 cm 70 %, Gázlómélységek a magyar Dunán: 1835 km-nél 24 cm, 1827-nél 24, 1825-nél 22 .

A Rába Szentgotthárdnál 28 cm 26 %, Győrnél 278 cm 35 %, A Dráva Zákánánál 105 cm 31 %, Barcsnál 165 cm 35 %, Drávaszakolecsnál 190 cm 37 %.

A Tisza Csongrádig apad, lejjebb árad. Záhonyig alacsony, Tokajtól lefelé közepes vízállásu. A Tisza vizének hőmérséklete Tiszabecsnél 3.2, Szolnoknál 4, Szegednél 4.6 fok. A mai tiszai vízállások: Tiszabecs mínusz 30 cm 15 %, Vásárosnamény 2 cm 21 %, Tokaj 365 cm 53 %, Tiszafüred 401 cm 59 %, Szolnok 478 cm 63 %, Csongrád 430 cm 61 %, Szeged 417 cm 57 %, Tittel 412 cm 61 %.

A Szamos Csengerénél 18 cm 15 %, A Bodrog Sárospataknál 441 cm 69 %, A Sajó Csoltónál 134 cm 33 %, Sajópuspökinél 128 cm 28 %, Felsőszolcánál 164 cm 30 %. A Hernád Hidasnémetinél 34 cm 17 %. A Berettyó Berettyóújfalunál mínusz 64 cm 13 %. A Körösök Körösszakánál mínusz 4 cm 15 %, Belényesnél mínusz 6 cm 18 %, Gyománál 286 cm 43 %.

A Maros Makónál 51 cm 17 %.

A Balaton Siófoknál 107 cm 87 %. Vízhőfok: 3 fok.

A Velencei-tó Agárdnál 111 cm 29 %.

Várható vízállás holnap Budapestnél 266 cm.

/MTI/

---

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

21.

B .kiadás

1951. március 6.

14 óra 5 perc

A közlekedés- és postaügyi minisztérium postafosztálya

§ Vi, Mk H Ks

közi, hogy a Magyar-Szovjet Barátság Hónapjával kapcsolatban március 7-től kezdődően Budapest Főposta, Budapest Filatélia, Budapest 62., Budapest 72. és Budapest 114-es postahivatalok "Magyar-Szovjet Barátság Hónapja 1951 március" szövegű, a Magyar-Szovjet Társaság jelvényét ábrázoló, a helynevet és napi kelteket feltüntető különleges keletbélyegzőt használnak. /MTI/

Textiljuttatást kapnak a rostlen és rostkendő-termelők

k FM & Mk Kő M1 H Ks

A dolgozó parasztok kérésének eleget téve a kormány úgy intézkedett, hogy mindazok a termelőszövetkezetek és dolgozó parasztok, akik ez évre rostlen, vagy rostkendőtermelésre kötöttek szerződést, leszállított kórótermésük értékének 15 százaléka erejéig soronkívül zsakot, kötélárut, lepedővásznat, törülközőt és törlőruhát vásárolhatnak a népelektokban, vagy földművelőszövetkezetekben.

Az intézkedés alapján már közepes termés esetén is jelentős mennyiségű textiljuttatásban részesül a termelő. Rostlennél például 15 mázsa holdankinti termés esetén a felmelt árak és a többtermelési jutalom alapján 1.030 forintot kap a termelő leszállított kórótermése után. Ennek 15 százaléka erejéig, vagyis mintegy 155.- forint értékben 2 zsakot, 2 méter lepedővásznat, 4 istrángot, 1 törülközőt és 1 törlőruhát vásárolhat.

A rostkendőnél holdankint 30 mázsa közepes termés esetén fentiek szerint 1.151 forintot kap a termelő a leszállított kórótermése után. Ezért mintegy 173 forint értékben

3. zsakot, 2 méter lepedővásznat, 4 istrángot, 1 törülközőt és 1 törlőruhát vásárolhat.

A termelők a textilanyag soronkívüli vásárlására jogosító utalványt az elszámolás idején kapják meg a rostkikészítő vállalatoktól.

A lebonyolítás részleteit a szerződéstkötő rostkikészítő vállalatok termelési felügyelői és felelősei ismertetik.

/MTI/

---

M T I . B E L F O L D I H I R E K

B 22. kiadás

1951. március 6.

14 óra 55 perc

Dolgozók a Pártkongresszusról

ö Vid PG/PE Mk Mi Ks

A Debrecen-Rákosi-telepi "Dózsa" termelőszövetkezet telteljesítette kongresszusi felajánlását. A szövetkezetet az a meg-  
tiszteltetés érte, hogy párttitkárunk kongresszusi küldött volt.

- Uj erőt, új lendületet adott Rákosi elvtárs beszéde  
- mondja Sipos László elnök. - A Párt segített bennünket mostani  
jólétünkön, a Párt vezet bennünket további feladataink megvalósí-  
tásában. /örült

Kányási Andrasné csoporttag különösen Gerő Ernő be-  
szédéből annak a résznek, amelyben a gép- és műtrágya-gyártás  
meggyorsításáról volt szó. Tavaly még nem jutott műtrágya a csoport  
egész területére és a terméseredményekben ez meg is mutatkozott.

Zupkó Pál, a bodrogkereszturi termelőcsoport elnöke  
ezt mondotta:

- Rákosi Mátyás beszédében különösen az a rész ragad-  
ta meg a figyelmemet, amelyben a kulakság aknamunkájáról beszélt.  
Ezt mi a saját közösségünkben is tapasztaljuk, ahol erősen akadályoz-  
zák a szövetkezeti mozgalom kifejlődését. Most a Pártkongresszus  
után fokozott mértékben vesszük fel ellenük a harcot.

- Rákosi Mátyás szavai fejezik ki a legvilágosabban  
a mi elszánt békeakaratomkat - mondotta Kiss Tóth Béla dolgozó pa-  
raszt, Szuhogy község békebizottságának tagja. - En a beszédet és  
Gerő Ernő beszámolóját is állandóan magammal hordom és esténként,  
mikor összejövünk egy-egy háznál, ezekkel érvelek, magyarázom,  
hogy mit jelent számunkra a béke: többszáz ezer új lakást, több-  
ezer új traktort, új ipartelepeket, szocialista városokat és fal-  
vakat, széles utakkal, villannyal, kulturotthonnal, tiszta, egész-  
séges lakóházakkal. /MTI/

---

Uj mezőgazdasági gépeket kapott Mezőtúr és Vaskút

ö Vid Mk Mi Ks

Mezőtúr szövetkezeti parasztságának kormányzatunk  
mezőgazdasági gépeket adott. Kombájnt, traktorokat, silótöltőt,  
aratógépeket, vetőgépeket és több más mezőgazdasági gépet kapott  
Mezőtúr dolgozó parasztsága. A gépeket ünnepélyes keretek között  
vasárnap adták át. A termelőszövetkezeti csoportok tagsága ünne-  
pélyes felvonulással kísérte a gépeket a vasútállomásra a város  
foterére. Mintegy négyezer dolgozó paraszt vonult végig a városon,  
zászlók és táblák alatt. /folyt.köv./

/Uj mezőgazdasági gépeket kapott...folyt./ Ü Vid Mk Mi Ks.

A gépeket Mircsis Antal, földművelésügyi miniszter-helyettes adta át.

A város dolgozó parasztsága nevében Kalocsai Béla, a városi tanács elnöke vette át a gépeket.

- Igérjük, - mondotta - hogy a gépek segítségével több mezőgazdasági terményt juttatunk dolgozó népünknek és több ipari növényt termelünk üzemeinknek. Igérjük, hogy ezeknek a gépeknek a segítségével nemcsak több, hanem jobb termeléssel is erősítjük a háketáhort.

Vaskutra is megérkeztek Rákosi Mátyás gépei

Vaskut/- Bács-Kiskun megye egyik határmenti községének - a napokban ünnepség keretében adták át a Párt és Rákosi Mátyás támogatásának újabb bizonyítékát, 15 traktort, egy teherautót és három motorkerékpárt.

A felkészített gépek ünnepélyes átadásánál több ezer dolgozó paraszt jelent meg, köztük a környező községek: Gara, Nagymaracska, Csátalja és más községek küldöttei is. /MTI/

---

Baranyában megkezdtek a tavasziak vetését

Vid K/Szl/Mk Mi Ks P é e s ,

Baranyában a tavaszi munkák előkészületei mellett sok helyen megkezdődött a tavasziak vetése. Az ősziak gondozását, a szántást és fogasolást már a múlt héten elkezdték a tiszcskén és az egyéni gazdaságokban is. A csoportok kefejezték az árpa-, és zabvetőmag tisztítását és az egyéni parasztok is végeztek a tavaszi vetőmagok szelektálásával; nagyrészt megtörtént a vetőmag csávázása is. A mezőgazdasági gépeket a termelőségvetkezeti csoportok kijavították, az egyénileg dolgozó parasztok gépei még javítás alatt állnak. Pécsudvarodon és Göröcsönyben február végéig kihirták a trágyát, megtisztították a vetőmagot és most folyik a vetőmag csávázása. Megindult az árpa és a zab vetése is. Az ócsárdi csoport tíz holdon már el is végezte ezt a munkát, Romonyán pedig 12 mássa burgonya csiráztatását fejezték be.

/MTI/

---

TL

Leleplezett kulákok

6 Vid Kö, Gné/Mk Mi Ka

Szolnok megyében leleplezték Szabó István 43 holdas kunhegyesi kulákokat, aki éheztetéssel akarta elpusztítani állatait. Mire gaztettét felfedezték, két süldő már nem tudtak segíteni. Hasonló módon akart ártani a dolgozó nép államának Nánási Lajos 28 holdas kunhegyesi kulák is. Mindkettőt letartóztatták.

Törökszentmiklóson Bohács Lajos hentes-kulák lakásán 76 kiló zsirt, 72 kiló kockacukrot, 150 kiló lisztet, 13 kiló szappant, többmássa kukoricát és 177 méter textilárut találtak.

A zalamegyei Zalaapátiban Iberpacker Istvánné 66 kiló búzát és 3 mázsa tengerit elfalazott lakásán. Valamennyi árurejтеgető ellen megindult az eljárás. /MTI/

---

A tizhetes mezőgazdasági tanfolyamok záróvizsgái

IFM Ky/Gné/Mk Mi Ka

A termelősövetkezeti csoportoknál és az állami gazdaságokban tartott tizhetes mezőgazdasági szaktanfolyamokon a hallgatók egy-egy mezőgazdasági ágban nyertek alapos kiképzést. A tanfolyamok záróvizsgái most folynak.

A Szár községben megrendezett juhtenyésztő tanfolyamnak 25 férfi és 15 női hallgatója volt, a deszki Kossuth tszcs-ben 27 dolgozó parasit szerzett elméleti és gyakorlati jártasságot a sertésenyésztés és hizlalás terén, a hódmezővásárhelyi "Marx" tszcs 25 dolgozója a szarvasmarhatenyésztés, a sziget-szentmártoni állami gazdaság pedig a zöldségkertészet és a szőlészet kérdéseiből vizsgáztak sikerrel. /MTI/

Øhallgatói

---

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 25. kiadás

1951 március 6

15 óra 50 perc

A belkereskedelmi minisztérium közli,

BeM § Hné Ni hogy március 6-tól 10-ig a dolgozók részére kiadott /sárgaszínű/ utalvány "XI" jelű szelvényére 30 dkg. hus, a dolgozók családtagjai részére kiadott /kékszinű/ utalvány "CSXI" jelű szelvényére 25 dkg. hus vásárolható. /MTI/

- - - - -

Értekezéslet a kukoricatermelés módszereiről

k FM KB/Dr/Hné Li Ni

A Mezőgazdasági Kísérletügyi Központ és a földművelésügyi minisztérium növénytermelési főosztálya március 10-én délelőtt 10 órakor a földművelésügyi minisztériumban országos értekezésletet rendez a kukoricatermelés módszereinek kérdéséről. Az értekezésleten "A kukoricatermelés legjobb módszerei" címmel Papp Andor tudományos kutató tart előadást. Az értekezésleten résztvesznek az állami gazdaságok és termelőcsoportok kukoricatermeléssel foglalkozó legjobb dolgozói, a gépállomások küldöttjei, a kukoricatermelésben legjobb eredményt elért, egyénileg dolgozó parasztsztrók és a kukoricatermelés kérdéseivel foglalkozó tudományos kutatók. /MTI/

- - - - -

Torpos község dolgozó parasztsága a tavaszi munkákért

i Vid Ky/Szl/Hné Mi Ni

Torpos község dolgozó parasztsztrjai a minisztertanácsi határozatban megjelölt idő előtt hozzákezdtek a tavaszi mezőgazdasági munkákhoz. A kalászosokat kitisztították, a trágyát kiherdták, a vetés alá való szántást befejezték és a tavaszi árpa harmadrészét már elvetették. A község dolgozó parasztsztrja vállalta, hogy a tavasziakat a minisztertanácsi határozatban előirt idő előtt 15 nappal elveti, ha azonban az idő nem engedné meg, a megfelelő időjárás mellett öt nap alatt elvégzi. /MTI/

TL

- - - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 26. kiadás

1951 március 6

16 óra 20 perc

Az időjárás megjavulásával újbol-

nokilendült a tavaszi munka-

k FM § Hnó Kő H Ni

Az időjárás javulása után ismét megindult a tavaszi talajápolási és vetési munka. A mák vetését már be kell fejezni s nyugodtan végezhető a tavaszi buza, tavaszi árpa és zab vetése, de vethető a postlen, sőt a lucerna is. Az utolsó heti csapadék erősen tömötté tette a földet, éppen ezért - vetés előtt sok helyen társosít, nohozboronát kell alkalmazni, mert a főszempont, hogy porhanyosítás - így kerüljön a mag.

Az állami gazdaságok és termelőszövetkezetek példamutatása nyomán igen sok helyen már az egyénileg gazdálkodo dolgozo parasztok is megkezdtek a vetést. Szentendrén például Toth Zsiga Jenő, 11 holdas középparaszt, a helyi tanács tagja, kezdte meg legelőbb a vetést és egy hold tavaszi árpa és egy hold zab vetését már el is végezte. Példája nyomán Toth Jozsef, 12 /tizenkét/ holdas középparaszt másfél hold árpát, özvegy Vajda Dezsőné pedig egy hold árpát és egy hold zabot vetett el. A dolgozo parasztok tavaszi buza, zab és árpa vetőmunkájuk kitisztítását befejezték. Az őszi mélyszántásnak mintegy 65-70 /hatvanöt-hetven/ százalékan végezték el a simitozást. A mák 80 /nyolcvan/ százaléka már a földben van és az előirányzott árpa- és zabvetésnek több mint felét vetették el eddig.

A kőszthelyi járásban is megkezdődött a vetés. Zala-szántó és Zalavár községekben megy legjobban a tavaszi munka. Zala-szántón már befejezéshez közelodik a simitozás és a dolgozo parasztok condos talajelőkészítés után 11 hold árpát már el is vetettek. Rezi község dolgozo parasztsága pedig tíz hold tavaszi árpát vetett el eddig. A szentgyörgyvári "Vörös Csillag" tiszcs is előkészült a tavaszi munkára, megszervezte a növénytermelési brigádot, amely a fogatosbrigáddal karöltve már megkezdte a tavaszi árpa vetését.

A turkevei "Vörös Csillag" termelőszövetkezet eddig több mint 800 /nyolcszáz/ holdon végezte el a boronálást, és elvetette 68 /hatvannyolc/ holdon a mákot, azonkívül 160 /százhatvan/ hold on beledolgozta a műtrágyát a talajba. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1951 március 6

17 óra — perc

Hatvan népegészségügyi tanfolyamon ismerkednek meg az egészségügy alapfogalmaival a békésmegyei dolgozók

i Vid H./Szl/Hné Dr H Ni

Békés megyében is lendületesen folynak a hathatós népegészségügyi tanfolyamok. Hatvan tanfolyamon oktatják az egészségügy alapfogalmaira a hallgatókat, akiknek legnagyobb része nő. A tanfolyamot elvégzettek feladata az lesz, hogy segítségükre legyenek a községi orvosoknak munkájukban, ügyeljenek a köztisztaságra és segítsék a fertőző betegségek elleni küzdelmet.

Borsod megyében 1800 népegészségőr működik már. Eredményes munkájuk megmutatkozik a köztisztasági viszonyok, a betegségi statisztika javulásában./MTI/

-----

Aláírták a magyar-csehszlovák jogsegély-egyezményt

t BT/Jné/Hné H Ni

Az MTI jelenti:

Keddén délben az igazságügyminisztériumban ünnepélyes keretek között aláírták a polgári és büntető jogsegély tárgyában kötött magyar-csehszlovák szerződést. Az aláírási aktuson megjelent Molnár Erik igazságügyminiszter, Décsi Gyula, az igazságügyminiszter első helyettese, Szabó Imre igazságügyminisztériumi főosztályvezető és a minisztérium több más tisztviselője. A külügyminisztérium részéről és Rozsa Irén, a politikai főosztály helyettes vezetője, valamint a külügyminisztérium több más tisztviselője volt jelen.

Csehszlovák részéről megjelent Stefan Rais igazságügyminiszter, Alfréd Dressler igazságügyminiszter-helyettes és dr. Karel Petrzelka minisztériumi főosztályvezető.

A szerződés polgári és büntető igazságszolgáltatás egész területén, valamint a jogászai együttműködés terén is megerősíti a szocializmust építő és a nagy Szovjetunio vezetésével a béke megőrzéséért küzdő két baráti népi demokrácia közti szoros és tartós kapcsolatot. Ujtipusú szerződés ez, amely a bíróságok és ügyészségek kölcsönös érintkezéséből kiküszöböli a fölösleges formalitásokat, mert a bíróságok és ügyészségek közvetlenül leveleznek egymással. A szerződés lehetővé teszi, hogy népi demokratikus államaink dolgozói egyformán hatékony védelemben részesüljenek mind hazájukban, mind a másik népi demokrátiás államban. /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 28. kiadás

1951. március 6.

7óra 15perc

/Aláírták a magyar-csehszlovák jogsegély-egyezményt...1.folyt/  
t BT/Jné/Hné H Ni

Molnár Erik és Stefan Rais igazságügyminiszterek  
irták alá a szerződést, majd Molnár Erik emelkedett szólásra.  
t BC6Mt/Hné - Két olyan ország köt megállapodást, amely egyformán rálépett a szocializmus építésének útjára, egyformán felsorakozott a békotáborhoz, egyformán a Szovjetunió nyomdokain halad, mind a szocialista építés területén, mind a békóért vívott küzdelemben, - mondotta, majd így folytatta:

- Még vagyok győződve arról, hogy ez az egyezmény a maga területén is még jobban elmélyíti, továbbfejleszti a népeink közötti baráti együttműködést, hozzájárul a szocializmus építésének előbbreviteléhez mindkét országban és előmozdítja a Szovjetunió vezette hatalmas békotábor további megerősödését.

t BT/Jné/Hné Stefan Rais csehszlovák igazságügyminiszter szólalt fel ezután.

- A jogsegély-egyezmény aláírásával - mondotta - további jelentős lépést teszünk kölcsönös baráti kötelekeink megerősítésében, amelyet a kölcsönös barátsági szerződés alapozott meg. A béke, a demokrácia táborát erősítjük ezzel az új okmánnyal. Mindkét ország dolgozó népének mély megyőződése, hogy a szocializmust csak a leghatékosabb együttműködés útján tudjuk felépíteni. Ez a szerződés azt is kifejezi, hogyan támogatja és segíti egymást két olyan állam, amely az új szocialista társadalmi rendet építi s a tartós béke és együttműködés gondolatát akarja megszilárdítani.

- Szerződésünk egyszerű, mindenki számára érthető, igazságos. Ez a szerződés a magyar és csehszlovák jogi együttműködés sikeres és gyümölcsöző alapja lesz a tudományok tudománya: a marxizmus-leninizmus alapelveinek szellemében - mondotta befejezésül.

X X X

Az ünnepélyes szerződéskötés után az igazságügyminiszteriumban sajtókonferenciát tartottak, amelyen Stefan Rais, a Csehszlovák Köztársaság igazságügyminisztere tájékoztatta a sajtó képviselőit azokról az eredményekről, amelyeket a Csehszlovák Köztársaság a szocializmus építése és az új szocialista jogrendszer megalkotása terén elért. Rámutatott, hogy Csehszlovákiában olyan új jogrendszert hoztak létre, amely teljesen a nép szolgálatában áll, biztosítja a nép uralmát és hatalmas fegyver a nép kezében ellenségei ellen. Az igazságszolgáltatást demokratizálták s már 40.000 /negyvenezer/ a munkások, parasztok és haladó értelmiségiek sorából származó bíró működik, mint ülnök a csehszlovák bíróságokon. Új polgári törvénykönyvet hoztak létre, amelyben a szocialista tulajdon, mint a Köztársaság és a dolgozók jólétének, gazdagságának és erősségének záloga szerepel. /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás

1951 március 6

17 óra 32 perc

/Aláírták a magyar-csehszlovák jörszerződés-egyezményt..2.folyt/  
t BT/Jnó/Hnó Ni

Az új csehszlovák igazságszolgáltatás döntő csapásokat mért a nép, a haladás ellenségeire. ... Csehszlovák Kommunista Párt, amely az egész dolgozó nép vezetője s így az új jörszerződés irányítója is, éppen legutóbb lopozta le a saját soraiban meghuzodo kártevőket, és továbbra is fokozott óberséggel és erővel harcol a dolgozó ellenségei ellen, a Szovjetunió vezetete békotábor tagjaként. Hangsúlyozta végül a miniszter, hogy a csehszlovák igazságszolgáltatás megszervezése és megvalósítása tekintetében is a szovjet igazságszolgáltatás példáját követik. /MTI/

- - - - -

Burgonyatermelési értekezlet Kaposvárott

ö Vid Kö/Gné/Hné Mi H Ni

Kaposvárcsütburgonyatermelési értekezletet tartottak, amelyen a burgonyatermeléssel foglalkozó kutatókon és szakembereken kívül résztvettek a somogy megyei tszcs-k, állami gazdaságok és gépállomások legjobb dolgozói, valamint a burgonyatermelésben kiváló eredményt elért dolgozó parasztok.

s/Vi/Hné

Gyarmati István kutató ismertette a helyes burgonyatermesztés módszereit. Hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió élenjáró mezőgazdaságában nem ritka a hektáronkénti 500-700 /öttszáz-hétszáz/ mázsa burgonyatermés, egyes polhozokban pedig elérik az ezer mázsa termés is. Nálunk is rá kell térni a szovjet agrotechnika alkalmazására, hogy megfelelően növelni tudjuk a terméshozamokat. Centi burgonyát majd minden növény után lehet vetni, de legjobb előveteményei a pillangosok vagy kalászosok, Ugyanabba a talajba legfeljebb három-négyévenként kerülhet burgonya. Az elővetemény lokorúlése után nyomban el kell végezni a tarlóhántást és utána a hengerezést. Kora ősszel a 25-30 /huszonöt-harminc/ méteres mélyszántást kell végezni. Tavasszal a talajt fogással, kultivátorral, rugos extirpátorral vagy harberrel meg kell porhanyítani. Nagyon meghálálja a burgonya az istállótrágyát. Emellett holdanként 120 /százhusz/ kiló 18 /tizennyolc/ százalékos szuperfoszfát és 80 /nyolcvan/ kilo 40 /negyven/ százalékos káli műtrágya tavaszi kiszórása ajánlható. ... korai és középkorai burgonyafajtákat 70 x 35, a késői fajtákat 70 x 40 centiméter sor- és tőtávolságra kell ültetni, homoktalajban 15, középötött talajban 10-12, kötött talajban pedig 8 centiméter mélyen.

/Folyt.köv./

K.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás

1951 március 6

14 óra 14 perc

/Burgonyatermelési értekezlet Kaposvárott...1.folyt./Kö /VI/Hné Ni

Mihelyt a kikelt burgonyasorok látszanak, azonnal fogasolni, utána kapálni kell a sorok között sarabolóval, a sorokban kézikapával. Ha a burgonya 13 centiméter magasságot elér, meg kell kezdeni a töltögetést, még pedig virágzásig háromszor, esetleg négyszer is. Virágzás után a töltögetés nem ajánlatos. A burgonya szedését akkor kell végezni, amikor a lombzat még nem száradt le teljesen, de a gumok héja már nem foszlós. A kiszedett burgonyát árnyékos helyen tiszta földön, sohasem gödörben és nem vízveszélyes helyen kell tárolni.

VI Kö/Gné/Hné

A hozzászólások során Stark Terenc, a csoknya-visontai gépállomás mezőgazdája elmondotta, hogy egy hold tarlóba csillagfűtöt vetett, s a következő évben annak a földnek egyik felébe tavasszal, a másik felébe nyáron vetett burgonyát. A tavaszi vetés után 40 /negyven/, a nyári után pedig 65 /hatvanöt/ mázsa burgonyája termett.

Somogyi József Istváni tiszecs-tag elmondotta, hogy azonos talajviszonyok mellett 30-40 /harminc-negyven/ százalékkal több burgonyájuk termelt ott, ahol a kelés után azonnal saraboltak és utána háromszor-négyszer fokozatosan töltögettek, mint ahol csak egyszer saraboltak és egyszer töltöttek.

Somogyi István csoknyavisontai egyénileg dolgozó paraszt beszámolt arról, hogy évek óta lokapával ápolja a burgonyát és sokkal jobb a terméseredménye, mint azoknak, akik kézzel végzik a kapálást.

A kaposvári értekezletet megelőzően Nyiregyházán is volt burgonyatermelési értekezlet. Watsik Vilmos, a nyiregyházi homokjavító kísérleti gazdaság vezetője rámutatott, hogy a szabócsi homokos talajban a legjobb eredményt zöldtrágyázással lehet elérni. Kísérletei során különösen akkor ért el nagy termést, ha a zöldtrágya mellett műtrágyát is használt.

Tompa József, a nyirgelsei "Dozsa" termelősövetkezeti csoport elnöke bejelentette, hogy csoportjuk mindent elkövet 120 /százhusz/ mázsa holdankénti burgonyatermés elérése érdekében. Felszólította a megye burgonyatermeléssel foglalkozó valamennyi termelőcsoportját, tegyenek hasonló vállalkozást. /MTI/

- - - - -

R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1951 március 6.

17 óra 40 perc

"Szovjet nő a békéért" - az MNDSz és az MSzT Kiállítása

1 SzP/Dr § Di Ni

A Magyar Nők Demokratikus Szövetsége és a Magyar Szovjet Társaság a Magyar Szovjet Barátsági Hónap keretében "Szovjet nő a békéért" címmel kiállítást rendez.

A kiállítást Jóboru Magda a kultuszminiszter első helyettesen nyitja meg a Nemzetközi Nőnapon, március 8-án, csütörtökön délelőtt 11 órakor az Iparművészeti Múzeumban. /Üllői-ut 33-37 szám alatt. /MTI/

Az MNDSz ünnepsége a Nemzetközi Nőnapon

1 MNDSz Szp/Dr Di Ni

A Magyar Nők Demokratikus Szövetsége a Nemzetközi Nőnap alkalmából, március 8-án, csütörtökön este hét órai kezdettel a MEMOSz székház nagytermében műsoros esttel egybekötött ünnepséget rendez.

Ünnepi beszédet mond Vass Istvánné, az MNDSz főtitkára. Hozzászól Ratkó Anna egészségügyi miniszter és Huan-Gen asszony, a Kínai Demokratikus Nőszövetség képviselője. /MTI/

Az Új Magyar Könyvkiadó

1 BT/Jné/Dr NM Di Bn

Szabadságharcos Kiskönyvtár sorozatában Kozsovnyikov: "Az ojtőornyős" és Szimonov: "Gyalogosok" című elbeszélés-gyűjteménye jelent meg. Az igen olvasmányos, mély eszmei tartalmu kisfűzetek már addig is nagy népszerűséget vívtak ki maguknak.

A nagyobb terjedelmű könyvek közül az Új Magyar Könyvkiadónak négy kiadványa egyre nagyobb példányszámban terjed, a dolgozók között. Az egyik az "Új barátát szent az oko" című Solohov-regény, amelyet az utóbbi évek során a Szikra is soktizezer példányban kiadott. Az Új Magyar Könyvkiadó most újabb tizezer példányban adta ki a könyvet igen olcsón, fűzve nyolc forintért. A másik a Szikránál ugyancsak régebben már megjelent és kifogyott regény, Alekszej Tolsztoj: "Konyér" című könyve, amely az intervenció háború idején Cáríciban, a mostani Sztálingrádban játszódik. A másik két könyv: Volosin "Kuznyocki föld" című bányászregénye, és Iván Kratt "Ridog part"-ja, amely Leningrád ostromát írja le. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32- kiadás 1951. március 6. 17 óra 55 perc

Elítelt árdrágítók és feketézők

& Hm/HK IGM H Bh

A budapesti központi járásbiróság Kiss Ferenc asztalosmestert egyévi és hathónapi börtönbüntetésre ítélte, mert a KIOSZ alkalmi egyesülés részére falemezre szóló utalványt meghamisítva, több lemezt vett át és azokat a megengedett árnál drágábban hozta forgalomba.

A budapesti járásbiróság Hosleiter Károly hentesmestert háromévi börtönbüntetésre /mert körülbelül 60-80 /hatvan-nyolcvan/ darab sertést, kilenc borjut és 4-5 /négy-öt/ darab marhát engedély nélkül megvásárolt, az állatokat levágta és husukat üzletében a hatósági árnál drágábban árusította.

Itélte. Ugyancsak a budapesti járásbiróság özvegy Kapus Mihályné budapesti építési vállalkozó és volt vaskereskedő feleségét egyévi és hathónapi börtönre ítélte, mert 44.000 /negyvennégyezer/ forint értékű vas- és fémárut vont ki üzletéből és ezek az árucikkek gondatlan kezelés folytán megrongálódtak.

A kiskunfélegyházi járásbiróság Mogyoró Pál kiskunfélegyházi tejtermék-kereskedőt egyévi börtönre ítélte, mert Budapesten vajjal, túróval és sajttal feketézett.

A pécsi megyei bíróság Bánkóvi Józsefné volt gabonakereskedőt kétévi és hathónapi börtönre ítélte, mert nagymennyiségű szemestengerit, borsót és napraforgót vásárolt össze, amit Budapesten elfeketézt.

Ugyancsak a pécsi megyei bíróság Kovacsics Elemér negyvenholdas magyarországi külakot másfél-évi börtönre ítélte, mert két darab sertést engedély nélkül levágott és mulasztása folytán öt mázsa gabona megronglott, 15 /tizenöt/ mázsa pedig megdohosodott./MTI/

---

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 33. kiadás 1951. március 6.

18 óra — perc.

A földműves-szövetkezetek fontos feladatait tárgyalta a SZÖVOSZ sajtóértékezőlete

t VE/Hm/HK Kö Ni

Dögei Imre, a Szövetkezetek Országos Szövetségének elnöke sajtóértékezőleten ismertette a földműves-szövetkezetek eddigi munkáját és az előttük álló fontos feladatokat.

- A földműves-szövetkezetek előtt most az a feladat áll - mondotta - hogy a SZÖVOSZ második küldöttgyűlésén hozott határozatokat maradéktalanul végrehajtsák. Ezen belül azonban a közeli hetekben két rendkívül fontos feladatot kell megoldaniuk. Egyik a miniszternécs febr. 15-i határozatának végrehajtása, mely szerint a földművesszövetkezeteknek elő kell segíteniük, hogy egyes különleges termelési ágakban az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztek csoportot alakítsanak.

- Ezeknek a csoportoknak szervezésére szükség van azért, hogy az egyénileg dolgozó parasztek tervszerűbben többet és jobbat termeljenek, másrészt pedig, hogy ezzel is lehetővé váljék az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztek számára a szövetkezeti gazdálkodás előnyainak megismerése.

Dögei Imre ezután ismertette a földművesszövetkezetek keretében megalakult csoportok működését és a csoportokba tömörült egyénileg dolgozó paraszteknek nyújtott előnyöket.

- A szőlőtermelő csoportok mintájára megalakuló gyümölcs, zöldség, dohány, fűszerpaprika, hagyma és <sup>öntözéses</sup> gazdálkodással foglalkozó csoport célja, hogy a termeléshez szükséges anyagok közös beszerzése, a termelés egyes mozzanatainak előkészítése, a begyűjtés, feldolgozás, a tárolás és a közös értékesítés megszervezése útján segítséget nyujtsanak a csoport tagjainak. A gyümölcs- és zöldségtermelők csoportja például a közös beszerzésnél az állami faiskolák és szőlőültetvénytelepektől megrendelt facsemeték vételárából tíz százalékos kedvezményt kap.

Az öntözéses termelésnél a csoporttagok részére ötven százalékos vízdíjkedvezményt biztosítanak, az új öntözőterületek beállításakor pedig helyenként 350 /háromszázötven/ forint műszaki segítséget kapnak. A gépállomás kisgépei üzemeltetésénél, valamint a termeléshez szükséges különféle anyagok beszerzésénél a termelőszövetkezetek mellett előny illeti még az egyénileg gazdálkodó csoporttagokat is.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1951. március 6.

7 óra 10 perc

/A földművesszövetkezetek... stb. folyt./ t VE/Hm/HK Kö Ni

- Természetes, hogy a csoportok jelentőségét nemcsak a dolgozó parasztok, hanem a kulákok is felismerték és igyekeznek azokba befurakodni. Példa erre Bodrogkeresztur, ahol a közelmúltban tíz kulákot kellett kizárni a szőlőtermelő-csoportból. A másik fontos feladata a földművesszövetkezeteknek a megyei küldöttgyűlések megszervezése. Ezekon a küldöttgyűléseken március 11-én minden megyében megtárgyalják az országos küldöttgyűlésnek az illető megyére vonatkozó határozatait. Megbeszélik, hogy ezekből a határozatokból eddig mit hajtottak végre s mik a még megoldandó feladataik.

A megyei küldöttgyűléseken foglalkoznak a különleges csoportok alakításával és a megalakult csoportok eddigi munkájával is. Szerepelni fog továbbá a napirenden a részjegybefizetés, a terményfelvásárlás s a tavaszi munkák beindítása és végrehajtása./MTI/

---

Sajtófogadás a Magyar-Szovjet Barátság Hónapjára érkezett szovjet küldöttség tiszteletére

t D & Gné/Jné BT Ni

Kedden délután a Margitszigeti Nagyszállóban a Magyar-Szovjet Társaság sajtófogadást rendezett a Magyar-Szovjet Barátság Hónapja alkalmából Budapestre érkezett szovjet delegáció tiszteletére. A fogadáson megjelent Szmirnov, a magyarországi szovjet nagykövetség első tanácsosa, Hosev, a nagykövetség kulturális attachéje, Erdőy-Gruz Tibor, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkára, Kalauk Hózsófné és Bornát György, az MSZT titkárai. A fogadást Vásárhelyi Miklós, a népművelési minisztérium főosztályvezetője nyitotta meg és üdvözölte a szovjet vendégeket.

Az üdvözlésre a küldöttség vezetője, Vaszilij Nyikityin akadémikus válaszolt és a küldöttség nevében köszönetet mondott a baráti fogadtatásért.

- Attól kezdve, hogy átléptük a magyar határt - mondotta mindenütt őszinte barátsággal és mély rokonszenvvel találkoztunk. Éreztük azt a szeretetet, amely a magyar nép szívében él a szovjet nép iránt. Küldöttségünk mélyen meg van győződve arról, hogy a Magyar-Szovjet Barátság Hónapja, amelyet a Magyar-Szovjet Társaság rendez, kulturális kapcsolataink további elmélyítését fogja szolgálni. Szilárd meggyőződésünk, hogy a szovjet és magyar nép közötti egyre erősödő barátság biztosítóka ama harc sikerének is, amelyet most a világon minden becsületos ember folytat a békéért.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 35. kiadás 1951. március 6.

18 óra 15 perc

/Sajtófogadás a Magyar-Szovjet Barátság Hónapjára.....folyt./

t D & Gnó/Jnó BT N1

- A szovjet emberek szeretettel és megboosulással figyelik azokat a sikereket, amelyeket a szabad magyar nép ér el, az a nép, amely szilárd eltökéltséggel halad előre a demokrácia és a szocializmus útján. A Szovjetunióban nagyraöösülnek és értékelik a magyar irodalmat, a klasszikus irodalmat éppugy, mint a jelenkorit, s szeretik, értékelik és öösülnek a magyar nép kulturáját.

Roméljük, hogy a Barátsági Hónap eredményeképen még jobban megerősödik népeink között a barátság, még jobban kiszélesednek, kifejlődnek kulturális kapcsolataink. Engedjék meg, hogy a szovjet tudósok, a szovjet irodalom, művészet és pedagógia dolgozói, s a termelésben élenjáró szovjet dolgozók baráti üdvözlötét és legjobb kívánságait tolmácsoljam a magyar népnek.

Ezután az újságírók számos kérdéssel a delegáció tagjaihoz.

/fordultak.

/Folyt.köv./

A Kongresszusi Hét eredményeinek továbbfejlesztésére kongresszusi örsögek alakáltak a Hárosi Falamezgyárban

i R1/R1/Jnó Knó N1

A Hárosi Falamez Művek brigádjai a Kongresszusi Hét eredményeinek továbbfejlesztésére Kongresszusi Örsögeket szerveztek, amelyek kimagasló eredményeket értek el.

Igy Sütő Ferencné brigádja Kongresszusi Örségen 195 százalékot ért el. Márkus Mihályné brigádja jó munkaszervezéssel 196 százalékot teljesített.

Erdélyi Józsefné brigádja a Kongresszusi Héten 151 százalékot teljesített. A Kongresszusi Örségen 136 százalékra fokozta teljesítményét.

A Hárosi Falamez Művekben eddig kilenc brigád tartott Kongresszusi Örséget. /MTI/

R.

## Rendelet a szőlőgazdálkodás szabályozásáról

k FM § Mk Kó Ni

A szőlőültetvények fenntartása és gyarapítása, valamint a szőlőtermelés színvonalának emelése érdekében a földművelésügyi miniszter rendeletet adott ki.

A rendelet megtiltja a szőlők és anyatelepek engedély nélküli kiirtását. Nem kell engedély a 200 négyszöglet meg nem haladó belterületen, vagy ház körül fekvő szőlő kiirtásához. A termelészövetkezeteknek és egyenileg termelőknek a megyei végrehajtóbizottság adhat engedélyt a szőlő kiirtására. A direkt-termő amerikai fajtaju szőlőket 1951 végéig ki kell irtani; vagy 1952 május hó 15.-ig át kell oltani. A 200 négyszögletnél nagyobb területen a fajta-tisztán telepített Othello-szőlőt nem kell kiirtani. Szőlőt telepíteni, vagy felújítani csak jóváhagyott terv, vagy engedély alapján szabad. Az egyenileg termelők szőlőt engedély alapján telepíthetnek, vagy újíthatnak fel, kivéve a 200 négyszöglet meg nem haladó területű házköri kerti szőlőt. Az utóbbit csak be kell jelenteni a megyei végrehajtóbizottságnak. Szőlőtelepítésre készített tervet jóváhagyni, illetve telepítési engedélyt kiadni csak akkor lehet, ha a telepítés filokszeraának ellenálló homokon, vagy hegyoldalon, olyan területen történik, amely szőlőművelésre elsősorban alkalmas.

A szőlőkben partfalakat, vízlevezetőket, vizgyűjtőket, kutakat lebontani, megsemmisíteni, vagy rendeltetésüktől eltérő célra használni csak a megyei végrehajtóbizottság engedélyével lehet. A szőlő- és borgazdasági felszerelések nem rendeltetés szerű használata is csak a megyei végrehajtóbizottság engedélyével történhet.

A szőlő bármely kártevőjének tömeges fellépése esetén a megyei végrehajtóbizottság az előirt növényvédelmi rendszabályokon felül a földművelésügyi miniszter hozzájárulásával további védekező intézkedéseket rendelhet el.

A rendelet függelékében külön az állami gazdaságra, az Állami Faiskolák és Szőlőültetvénytelepekre, valamint a mezőgazdasági tudományos intézetekre, külön a közületi szervekre és termelészövetkezetekre, valamint külön az egyenileg termelőkre vonatkozóan közli a termelési előírásokat és növényvédelmi rendszabályokat.

A szőlők trágyázását úgy kell végezni, hogy az állami és termelészövetkezeti szőlőkben minden holdra három évenként legalább 300 mázsa, a borbeadásra kötelezett egyenileg termelőknél pedig 240 mázsa istállótrágya jusson. A szőlők nyitását akkor kell kezdeni, amikor a föld fagyai kiengedett, /folyt.köv./

/még

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37. kiadás

1951. március 6.

18 óra 20 perc

/Rendelet a szőlőgazdálkodás szabályozásáról...folyt./  
k FM § Mk Kő Ni

a talaj könnyebben munkálható, erősebb fagykarak már nem jelentkezhetnek, de rücsyfakadás előtt feltétlenül be kell fejezni.

Az első kapálást május 10.-ig kell elvégezni, ekkor a talajt melyen fel kell lazítani. A második kapálást június 15.-ig, a harmadikat pedig július 15.-ig kell elvégezni. Ekkor a gyomirtás mellett a talajt sekélyen kell fellazítani. A negyedik kapálást legkésőbb augusztus 20.-ig kell elvégezni és a tőkék alját ki kell tányerezni. A borbeadásra nem kötelezett egyenlő termelők az első kapálást május 10.-ig, a második kapálást július 15.-ig, a harmadikat pedig augusztus 20.-ig végezzék el. A szőlőt a peronoszpóra ellen bordóilével kell permetezni. Az első permetezést akkor kell végrehajtani, amikor a szőlőhajtásnak 3-4 levele van. A permetezést annyiszor kell megismételni, hogy a peronoszpóra fertőzés ne következhessek be. Lisztharmat ellen a fellépés időpontjában kenkészítményekkel, illetve kénporral, szőlómolyhernyok ellen megjelenésükkor mérszárzenátos permetezéssel kell védekezni. Az üres boroshordokat havonként és hektoliterenként egy-két grammkén elégetésével kénezní kell.

A szüret mekkezdésének időpontját a megyei /budapesti városi/ végrehajtóbizottság határozza meg. A szüretnek teljes érés előtti mekkezdésre csak indokolt esetben adható engedély. A teli fagykar ellen a szőlőt az anyatelepek kivételével a fagyok beállta előtt be kell fedni, a fedést lombhullás után kell végezni, amikor a talaj nem száraz és még nem fagyos. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38 kiadás

1951. március 6.

18 óra 15 perc

Közel félmillió forint értékű megtakarítást értek el három hét alatt a Kuznyecov-mozgalom segítségével a Csepel Autógyárban

i SL/PE/HK TP Ni

A Pártkongresszus tiszteletére február első napjaiban szerszámtakarékossági csucsbrigád alakult a Csepel Autógyárban, amely feladatául tűzte ki, hogy elfekvő szerszámok és készülékek értékesítésével, a szerszámok helyes karbantartásával és a használt szerszámok felújításával augusztus 20-ig egymillió forintot takarít meg nép-gazdaságunk számára.

A csucsbrigád csakhamar műhelybrigádokat alakított, amelyeknek munkája máris kiváló eredményekhez vezetett: február 24-ig három hét alatt 475.457 /négy-százhetvenötezer-négy-százötvenhét/ forint értékű eddig fel nem használt szerszámot és gépalkatrészt értékesítettek. Az eredményhez nagymértékben hozzájárult, hogy a Kuznyecov-módszerrel a kopott, vagy törött, eddig hulladékba került vágólapokat hegesztéssel felfrissítik és ismét munkába állítják.

A munka további sikere érdekében egy hónapra előre munkatervet dolgoz ki a csucsbrigád a mozgalomban részvevő műhelybrigádok részére. Elhatározták, hogy ismeretterjesztő előadásokat rendszeresítenek és brosurát adnak ki a mozgalom jelentőségének ismertetésére. /MTI/

---

Helyreigazítás

Ni/Hné/HK Ni

Mai B 27. kiadásunk második hírében /Aláírták a magyar-csehszlovák jogsegély-egyezményt/ az első bekezdés hetedik sorában az "és" szócska /Rózsa Irén neve előtt/ törlendő. A harmadik bekezdés első mondata helyesen így kezdődik: A szerződés a polgári és a büntető-igazságszolgáltatás egész területén...

A B 28. kiadásunk /Aláírták a magyar-csehszlovák jogsegély-egyezményt...1.folyt./ utolsó bekezdésének utolsó sora technikai hiba folytán nem olvasható. A helyes szöveg: "gazdagságának és erejének forrása szerepel." /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39. kiadás

1951 március 6

19. ora 28 perc

/Sajtofogadás a Magyar-Szovjet Barátság Honapjára...2.folyt/

D-FT/PE/Hné N1

Elsőnek Vaszilij Nyikityin akadémikus válaszolt a hozzáintézett kérdésekre. Elmondotta, magyarországi tartozkodása során szeretné megismertetni a magyar tudósokat azzal, hogyan szolgálja a szovjet tudomány a népet.

- A szovjet tudomány - mondotta - a nép tudománya. Hűséggel szolgálni a népet - ebben látjuk mi szovjet tudósok igazi hivatásunkat. A szovjet tudomány legfőbb sajátossága a tudomány és gyakorlat széttéphetetlen kapcsolatában rejlik. Népünk, a Párt és a kormány a szovjet tudósok elé azt a célt tűzte ki, hogy a lehető legegyszerűbben átvigyék tudományos eredményeiket a népgazdaság területére. Néhány példát hozott fel ezzel kapcsolatban Nyikityin akadémikus. Elmondotta, hogy ő maga az utóbbi években az elektromos gépek és elsősorban a hegesztőgépek elméletével foglalkozott. Kidolgoztam - mondotta - egy új géptípust, amelyet ma már igen nagy mennyiségben állítanak elő és ez az új géptípus ma már azoknak az építkezéseknek a szolgálatában áll, amelyeket mi a kommunizmus építkezéseinek nevezünk.

- A tudomány és gyakorlat kapcsolata oriai lendületet vett épp azoknál az építkezéseknél. A szovjet tudósok, mérnökök egész tudásukat, minden alkotásukat ennek a nagy munkának a szolgálatába állították. Néhány adat ezeknek a nagyszabású munkáknak a méreteire: a Volgán és a Dnyeperen kilowattóra-energiát adnak majd országunknak százszázszor nagyobb mennyiség, mint amennyi elektromos energiát 1913-ban a cári Oroszország összes vízierőművei szolgáltatottak. Építendő vízierőművek újabb huszonegy milliárd

Ez a szám is szemléltetően mutatja, hogy milyen oriai feladatok állnak szakembereink előtt. E hatalmas vízierőműveken kívül megépítjük a turkmén főcsatornát, amelynek hosszúsága ezer száz kilométer. Ilyen hosszú csatorna nincs sohol másutt a világon. E csatorna megépítésével lehetővé válik, hogy huszoneg milliárd hektárnyi területű kietlen pusztaságot öntözéssel virágzó kerteté varázsoljunk. Akkora terület ez, mint egész Anglia. Népünk ezeket az oriai építkezéseket a kommunizmus építkezéseinek nevezte el, mert átalakítják a természetet és minden előfeltételt megteremtnek a ragyogó és százszorosú jövőnk számára.

- A szovjet tudósok alkotó munkájuk mellett jelentős időt szentelnek a tudomány népszerűsítésének is. Sok előadást tartunk a Politikai és Tudományos Ismereteket Terjesztő Összszövetségi Társaság rendezésében, nemcsak a nagyobb városokban, de a kisebb helyeken is. Munkánk olvashatatlan a néptől, az építő munkától, népünkkel szorosan összefonva haladunk előre azon az uton, amelyen nagy tanítónk, a szeretett Sztálin elvtárs vezet./Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 40. kiadás

1951 március 6

17 ára 35 perc

/Sajtófogadás a Magyar-Szovjet Barátság Hónapjára...3.folyt/

D/PE/Hnó Ni

Alekszandra Balasova a tudomány és gyakorlat egységének kérdéséhez hozzászólva felhívta a figyelmet arra, hogy nemcsak a tudósok segítenek a gyakorlat emberinek, hanem a termelésben élenjáró dolgozók is jelentős segítséget nyújtanak a szovjet tudósoknak tudományos munkájukban. Igen gyakran meg-látogatnak egy-egy tudományos intézményt, főiskolát s ott előadást tartanak gyakorlati tapasztalataikról.

Ugyanígy a mezőgazdaság élenjáró dolgozói is gyakran látogatnak el tudományos intézetekbe s tartanak ott előadásokat azokról a módszerekről, amelyek segítségével kimagasló eredményeket értek el a mezőgazdaságban. A tudomány és gyakorlat szoros kapcsolatairól tanuskodik az is, hogy ma már a kolhozok vezetői, a kolhozok elnökei között egyre többen vannak olyanok, akik alapos tudományos felkészültséggel rendelkeznek és tudományos ismereteiket a gyakorlatban hasznosítják.

Pável - Baranov biológus, a Szovjetunio Tudományos Akadémiájának levelező tagja először a tudományos elmélet és gyakorlat kérdéséről beszélt.

- A szovjet tudósok azt tartják: legfontosabb követelménynek, - mondotta - hogy a tudomány alapja a gyakorlat. Minden szovjet tudós alapvető feladata, hogy gyakorlatilag is működjék a maga területén. Ezt elengedhetetlenül megköveteli a szocializmus építőse. A Szovjetunióban minden tudós, sőt egyetemi és főiskolai hallgatói is így - a tudomány és gyakorlat közötti szoros kapcsolat alapján - értelméleti hivatását. A burzsoá országokban ilyen termékeny kapcsolat kialakulása teljesen ismeretlen.

- Szeretnék erre Svédországból vett példát említeni. 1950 júliusában Stockholmban rendezték meg a VII. Nemzetközi Botanikai Kongresszust. Ennek során alkalom volt megtekinteni több északi sarki kísérleti állomást és megfigyelő helyet. Közel az Északi Sarkkörhöz lévő egyik állomáson, ahol mezőgazdasági kutatásokkal is foglalkoznak, - sok, a miegurini tanításokat alátámasztó adatot találtam. A burzsoá-országok kutatói a Mendel-Morgan-féle örökléstan elmélet alapján azt tartják, hogy az egyes fajták nem változnak meg a külső tényezők hatására; csak akkor, ha a kromoszoma megváltozik. /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 41. kiadás

1951. március 6.

10 óra 15 perc

/Sajtófogadás a Magyar-Szovjet Barátság Hónapjára...stb. 4. folyt./

D-FT/Gné/HK

Ezzel szemben például ha a Svédország déli részén termelt tiszta származéksort északra viszik, egész más tulajdonságokat mutat fel, mint délen. A Mendel-Morgan-féle örökléstani elmélet szerint ez megmagyarázhatatlan. Micsurin biológiai elmélete szerint azonban ez azzal magyarázható, hogy külső körülmények hatására a természet fajta megváltozik. Mikor ezt a svéd kutatóknak feltártam, azt válaszolták nekem, hogy "a gyakorlat ezek szerint valóban a micsurini biológiát igazolja, a tudomány azonban - tudomány." Joggal felmerült a kérdés, micsoda elmélet, vagy micsoda "tudomány" az, amelyet nem támaszt alá a gyakorlat: De az ottani diákokat ilyen "tudományos elmélet" szerint tanítják.

- Az ottani kutatóknak nagyon nehéz volt megmagyarázni a micsurini biológia igazságait. Hosszabb vita után azonban megértették, mit is jelent a micsurini agrobiológia, milyen jelentősége van a külső körülmények átalakító hatásának.

Pável Baranov ezután saját tudományos munkásságáról szólt.

- Kutatásaim során azzal foglalkozom, hogy a különböző szélsőséges pontokon milyen az élőlények: növények és állatok életlehetősége. A Pamir-hegységben 4000 méter magasan dolgozik egy biológiai állomás. Ezen a vidéken egy évben csak 4-5 nap fagymentes, egyébként 15-20 fokos hideg uralkodik. Itt a Mont Blanc magasságát megközelítő helyen végeztem tudományos kutatásaimat. Vizsgálataim a micsurini biológiának azt az alaptételét igazolták, hogy a szervezet és a környezet, a külső körülmények szétválaszthatatlanok, egységesek. Magyarországi tartózkodásom során részletesen beszámolok majd kutatásaim eredményeiről, amelyeket a gyakorlatban szereztem.

/Folyt.köv./

R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 42. kiadás

1951. március 6.

9 óra 45 perc

/Sajtófogadás a Magyar-Szovjet Barátság Hónapjára... stb. 5. folyt./

D/PE/HK Ni

Makszim Tank Sztálin-díjas bjelorussz költő, a Bjelorussz Szövetségi Szovjet Köztársaság Legfelső Tanácsának tagja, a hozzá intézett kérdésekre válaszolva részletesen ismertette Szovjet-Bjelorusszia irodalmi életének fejlődését. Elmondotta, hogy a bjelorussz irodalom hosszú ideig két részre szakadva ellentétes körülmények között fejlődött. Míg Szovjet-Bjelorussziában virágzó kulturális élet bontakozott ki, addig az ország nyugati részében, amely a lengyel földbirtokosok és kapitalisták igájában nyögött, tilos volt még az anyanyelv használata is. A bjelorussz írókat és költőket azonban mindkét területen ugyanaz a szent cél fűtötte: a bjelorussz nép egyesítésének nagy ügye. Nyugat-Bjelorussziában, ahol ő is született, az irodalom illegalitásba szorult, sok költő és író a börtönben, vagy koncentrációs táborban írta művét. 1939. Nyugat-Bjelorusszia felszabadulása, a bjelorussz nép egyesülése után hatalmas lendületet vett a nyugati területeken is az addig elnyomott, üldözött bjelorussz irodalom. Sok író és költő csak ekkor adhatta ki első művét, így Tablaj költő, aki hat esztendőt töltött a börtönben, vagy Filip Pesztrak, aki tíz évig szenvedett az elnyomók rabságában. A Nagy Honvédó Háború évei alatt igen sok bjelorussz költő vett tevékeny részt a fronton, vagy a partizánok soraiban a német megszállók elleni harcban. Sokan közülük életüket áldozták a haza szabadságáért.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás

1951. március 6.

20 óra - perc

/Sajtófogadás.....6.folyt./ D/PR/Jné Ni

A háboru után újult erővel indult meg az 1941-ben megszakított fejlődés, új, tehetséges fiatal írók és költők egész sora jelentkezett az irodalmi életben.

Makszim Tank ezután az irodalom és a Szovjet Hadsereg kapcsolatáról szólott. A Szovjet Hadsereg - mondotta - a hősiességnek, a szocialista hazá iránti forró szeretetnek hatalmas iskolája, és ezt az iskolát a legtöbb költő és író végigjárta a háboru nehéz éveiben. Egész népünk forrón szereti a hős Szovjet Hadsereget és íróink és költőink rongyos miben foglalkoznak a Hadsereg dicső harcaival, a katonák életével. Ugyanakkor a szovjet katonák is szeretik és nagyrabecsülik az irodalmat, hiszen a szovjet irodalom igen nagy szerepet játszott a múltban és igen nagy szerepet játszik ma is a hadsereg nevelésében és fejlesztésében. A szovjet katonák legfőbb tulajdonságai: a bátorság, a hősiesség, a humanizmus, a szocialista hazaszeretet, és a szovjet irodalom segít a tulajdonságok kifejlesztésében.

A Nagy Honvédő Háboruban igen sokszor előfordult, hogy amikor katonáink haragra indultak az ellenség ellen, ott volt náluk Puskin, Majakovszkij, vagy Osztrovszkij valamelyik műve és a művek hősei lelkesítették őket rettenthetetlen bátorságra, sziklaszilárd helytállásra a harcban.

Vaszilij Amosov, a neves urali acélöntő, a Szovjetunió Legfelső Tanácsának tagja, a kérdésekre válaszolva elmondotta, hogy mint a Legfelső Tanács küldötte; olvászthatatlan kapcsolatban van a munkásokkal, választóival.

- A Szovjetunió minden sarkából, Kievből éppúgy, mint Rostovból, vagy Mosztvából, igen sok levelet kapok, amelyekben kérdésekkel fordulnak hozzám. A választók valamennyi levelére fellelek és természetesen válaszolok azokra a kérdésekre is, amelyeket dolgozó társaim vetnek fel, - mondotta -, majd ezután munkájáról beszélt:

R. /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 44 kiadás

1951. március 6.

20 óra 05 perc

/Sajtófogadás a Magyar-Szovjet Barátság Hónapjára...stb. /D-ET/Gné

- Az 1950-ben tett szocialista munkavállalásonat idő előtt teljesítetten és ezért az "Érdemes acélöntő" címmel tüntettek ki. Szeretnék egy példát elmondani arról, hogyan folyik nálunk a szocialista verseny. Én például nem acélöntővel, hanem más szakmák képviselőivel versenyzem. Így versenyben állok Kuprianovval, az urali vasutak híres nozdonyvezetőjével. Joggal tehetik fel a kérdést, hogy milyen szocialista verseny lehetséges különböző foglalkozási ágak között és milyen eredményeket hozhat ez? A gyakorlati tapasztalat alapján elmondhatom, hogy az ilyen verseny jó és eredményes. Ezt mutatják a tények is. Amikor Kuprianovval versenybe léptünk, ő azt vállalta, hogy termelésen egészét elszállítja. E verseny eredményeként szocialista vállalásonat három és félszeresen teljesítetten. Ez Kuprianovot szintén nagyobb teljesítményre ösztönözte. Egyébként munkamódszeremről és a nálunk folyó szocialista versenyéről még részletelesen be fogok számolni magyarországi szaktársainnak.

Alekszandra Balasova, a történeti tudományok kandidátusa arról beszélt, hogyan neveli a szovjet ifjúságot a történettanítás. A történet tanítását a szovjet iskolákban igen nagy gondot fordítanak, az általános iskola negyedik osztályától kezdve egész az egyetemi oktatásig részletesen megismertetik a szovjet fiatalokat az emberi társadalom fejlődésével. A szovjet oktatási rendszerben igen fontos szerepet töltenek be a marxizmus-leninizmus tanszékei. Mintegy nyolcszáz ilyen tanszék működik az összes főiskolákon. Ezekon a tanszékeken tanítják a Bolsevik Párt történetét, a marxizmus-leninizmus elméletével, a nagy Sztálin utmutatásaival ismertetik meg itt az ifjúságot. A marxizmus-leninizmus tudományának lényegét megtanulja minden szovjet szakember, hiszen a marxizmus-leninizmus tanításai valamennyi szakterületen utat mutatnak számára a gyakorlati kérdések megoldásánál. A szovjet értelmiség igen alaposan foglalkozik a marxizmus-leninizmussal, bármilyen szakterületen működjék is, mert jól tudja, hogy a ferradalmi marxista-leninista tudomány tanításait ismerve jobb munkát tud végezni saját szaktudományá területén, eredményesebben tud hozzájárulni szaktudományának továbbfejlesztéséhez. Éppen ezért az utóbbi években egyre többen szerzik meg a marxizmus-leninizmus tudomány kandidátusának címét a különböző szakterületeken, vagy az államapparátusban dolgozók közül is. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 45. kiadás

1951 március 6

21 óra 50 perc

Időjárásjelentés

& Hnó/Hnó Ni Meteorológiai Intézet jelenti március 6-án,  
este 21 órakor:

Enyhe idő

Az enyhe oceáni légtömegek erősen megközelítették Európa nyugati partvidékét. A kora délutáni órákban egész Angliában záporok voltak, az Adria vidékén ugyancsak esik az eső, az Észak-Afrika felől előnyomuló enyhe szubtrópusi levegő hatására.

Hazánk nyugati vidékén kedden az esti órákban változott esősre az időjárás. A csapadék mennyisége Szombathelyen 3, Szentgotthárdon 4 mm volt. A hőmérséklet délen, keleten 9-11, északon és nyugaton 4-7 fokig emelkedett.

Budapesten kedden este 21 órakor a hőmérséklet 5 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm, alig változik.

Várható időjárás szerda estig: változó felhőzet, párás idő, helyenként recessziós köd. Több helyen, főleg nyugaton havas eső, eső. Mérsékelt szél, a hőmérséklet nyugaton és északon még emelkedik.

Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: szerdán reggel 2-4, délelőtt 8-10 fok között. /MTI/

-----

9  
t. e. p.